

TRISEM I TRICOMBI 194/R-294/R-294/R ESP

INSTRUKCJA URUCHAMIANIA KONSERWACJA DAWKOWANIE CZĘŚCI ZAMIENNE

Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytać dokładnie niniejszą instrukcję.



Siewniki i rozsiewacze SOLÀ są produkowane w fabryce specjalizującej się wyłącznie w tej linii i poparte doświadczeniem wielu tysięcy użytkowników.

Są to zaawansowane technologicznie, bezawaryjne maszyny przeznaczone do długiego użytkowania w różnych warunkach, o łatwej obsłudze i skutecznym wykonywaniu doskonałej pracy przy minimalnych czynnościach serwisowych.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje o wszystkich możliwościach i zastosowaniach maszyn, które mamy nadzieję spełnią Państwa oczekiwania.



Certyfikowany system jakości

Wydanie Trzynaste 15^a - Październik 2014

Ref.: CN-811003/PL

Created by: INTEGRUM

Zakaz częściowego lub całkowitego powielania.
Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. WSTĘP	5
2. DANE TECHNICZNE	6
2.1 TRISEM-194/R · TRISEM-294/R	6
2.2 TRICOMBI-194/R · TRICOMBI-294/R	6
2.3 TRISEM-194/R-GC · TRISEM-294/R-GC	6
2.4 TRICOMBI-194/R-GC · TRICOMBI-294/R-GC	6
2.5 TRISEM-294/R-ESP.....	6
2.6 TRICOMBI-294/R-ESP	6
2.7 WYPOSAŻENIE STANDARTOWE.....	7
2.8 WYPOSAŻENIE DODATKOWE	7
3. INSTRUKCJE TECHNICZNE BEZPIECZEŃSTWA	7
3.1 SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA	7
3.2 WYKORZYSTANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	8
3.3 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	8
3.4 AŁADUNEK I ROZŁADUNEK.....	9
4. PODSTAWOWE POJĘCIA ZWIĄZANE Z WYSIEWEM	9
4.1 TEREN.....	9
4.2 NASIONA.....	9
4.3 GŁĘBOKOŚĆ.....	9
4.4 DOSTOSOWANIE DAWKI ZIARNA	10
5. URUCHAMIANIE	11
5.1 ZACZEP	11
5.2 MECHANIZM DAWKOWANIA	11
5.3 DAWKOWANIE ZIAREN	12
5.4 SPRAWDZENIE DAWKI ZIARNA	12
5.5 TEST NA POLU	13
5.6 ROZSIEW MIESZANY	13
5.7 PODWÓJNE ZBIORNIKI DO WYSIEWU MIESZANEGO	13
5.8 DAWKOWANIE MIESZANE	14
5.9 OSOBNE REGULOWANIE WYSIĘGNIKÓW	14
5.9.1 TRI 294/R - Wysokość i głębokość	14
5.9.2 TRI 194/R - Stała regulacja bocznego zawieszenia	15
5.10 NPOZIOMOWANIE I KONTROLA GŁĘBOKOŚCI	15
5.11 SKROBAKI KÓŁ.....	15
6. WYPOSAŻENIE	15
6.1 ZAGARNIACZ	15
6.2 POZIOMOWANIA	15
6.3 BRONA RÓWNOLEGŁOBOK Z RUCHOMYMI KOLCAMI, MODELE EPI-6 Y EPI-7	16
6.4 BRONA RUCHOME KOLCE MODEL «E»	16
6.5 ZNACZNIKI.....	16
6.5.1 Znaczniki hydrauliczne	16
6.5.2 Znaczniki mechaniczne	17
6.6 HEKTAROMIERZ	17
6.7 KULTYWATOR ZAWIESZANY	17
6.8 HYDRAULICZNE STEROWNIKI PRĘDKOŚCI WYSIEWU	18
7. KONSERWACJA	18
7.1 SMAROWANIE	18
7.2 CIŚNIENIE KÓŁ	19
7.3 OŚRUBOWANIE.....	19
7.4 ZABEZPIECZENIE PRZED RDZEWIENIEM (MASZYNA DO WYSIEWU MIESZANEGO).....	19
7.5 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	19
8. TABELY DAWKOWANIA	19
8.1 TABELA DAWKOWANIA ZIARNA (kg/ha)	20
8.2 TABELA DAWKOWANIA ZIARNA (kg/ha)	21
8.3 TABELA DAWKOWANIA ZIARNA (kg/ha)	22
8.3 TABELA DAWKOWANIA NAWOZU	23

9. CZĘŚCI ZAMIENNE	23
9.1 WSTĘP	23
9.2 PODWOZIE	24
9.3 PODWOZIE WYBIERANIA Z KRATAMI KOPIĄCYMI	26
9.4 WARIATOR (REGULATOR PRĘDKOŚCI) WYSIEWU ZIARNA	28
9.5 REGULATOR (WARIATOR) PRĘDKOŚCI ROZSIEWU NAWOZU	30
9.6 ZBIORNIK SIEW / SIEW MIESZANY	32
9.7 ZBIORNIK SIEWNIK /WYSIEW MIESZANY G.C.	34
9.8 DYSTRYBUCJA SIEWNIK / WYSIEW MIESZANY	36
9.9 ZNACZNIKI TARCZY	38
9.10 BRONA Z RUCHOMYMI KOLCAMI EPI-6	40
9.11 BRONA PRZEGUBOWA 4 METRY EPI-7	42
9.12 BRONA KLASY «E».....	44
9.13 RAMIĘ ZAGARNIAJĄCE „RANSOME”	46
9.14 RAMIĘ ZAGARNIAJĄCE „SPRĘŻYNA”	46
9.15 KULTYWATOR ZAWIESZANY	48
9.16 CENTRALNA POZIOMICA.....	50
9.17 HEKTAROMIERZ	50
9.18 AUTOMATYCZNY ZACZEP	52
9.19 AUTOMATYCZNY ZACZEP DLA KULTYWATORA ZAWIESZANEGO	52
9.20 WYKOŃCZENIE	54

1. WSTĘP

Przed uruchomieniem rozsiewacza należy przeczytać instrukcję i zalecenia producenta. Pomoże to zmniejszyć ryzyko wypadków, pozwoli uniknąć uszkodzenia rozsiewacza z powodu nieprawidłowego sposobu użytkowania, zwiększyć jego wydajność i przedłużyć okres użytkowy.

Instrukcja powinna zostać przeczytana przez każdego operatora maszyny (w tym przez osoby zajmujące się przygotowaniem do użytkowania, usuwaniem awarii w czasie pracy na polu i osoby odpowiedzialne za ogólną konserwację), osoby zajmujące się konserwacją (inspekcje i nadzór techniczny) i transportem.

Dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa maszyny należy przez cały czas przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa technicznego. SOLA nie ponosi odpowiedzialności za szkody i awarie

spowodowane przez niestosowanie się do instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie.

W pierwszych rozdziałach znajdą Państwo Dane Techniczne i Zasady Bezpieczeństwa jak również Podstawowe Pojęcia związane z Siewem. W sekcji Uruchamianie i Konserwacja wymienione zostały podstawowe umiejętności jakie należy posiadać aby obsługiwać maszynę. Do Instrukcji dołączone są Tabele Dawkowania różnych typów nasion i nawozów oraz Katalog Części Zamiennych.



SOLA ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ZMIANY ILUSTRACJI, DANYCH TECHNICZNYCH ORAZ WAG UMIESZCZONYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI JEŚLI UZNA, ŻE ZMIANY TE PRZYCZYNIĄ SIĘ DO POPRAWY JAKOŚCI ROZSIEWACZY.

W niniejszej instrukcji znajdują Państwo trzy rodzaje symboli dotyczących bezpieczeństwa i zagrożeń:



ABY UŁATWIĆ PRACĘ Z ROZSIEWACZEM.



ABY UNIKNĄĆ USZKODZENIA ROZSIEWACZA LUB DODATKOWYCH URZĄDZEŃ.



ABY UNIKNĄĆ OBRAZEŃ OSÓB.

2. DANE TECHNICZNE

2.1 TRISEM-194/R · TRISEM-294/R

RODZAJ I WYSIĘGNIKI	ODSTĘP WYSIĘGNIKI	SZEROKOŚĆ ROBOCZA	SZEROKOŚĆ CAŁKOWITA	POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA		WAGA (KG)	KOŁA
				LITRY	KILOS		
250/19	13 cm	2,50 m	2,68 m	540	390	680	6.00-16
300/22	13,5 cm	3,00 m	3,17 m	665	480	760	6.00-16
350/25	14 cm	3,50 m	3,80 m	790	570	830	10.80-12
400/28	14 cm	4,00 m	4,29 m	920	660	910	10.80-12

2.2 TRICOMBI-194/R · TRICOMBI-294/R

RODZAJ I WYSIĘGNIKI	ODSTĘP WYSIĘGNIKI	SZEROKOŚĆ ROBOCZA	SZEROKOŚĆ CAŁKOWITA	POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA W L		POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA W KG		WAGA (KG)	KOŁA
				NASIONA	NAWÓZ	NASIONA	NAWÓZ		
250/19	13 cm	2,50 m	2,68 m	270	270	195	320	750	6.00-16
300/22	13,5 cm	3,00 m	3,17 m	335	335	245	400	840	6.00-16
350/25	14 cm	3,50 m	3,80 m	400	400	295	480	910	10.80-12
400/28	14 cm	4,00 m	4,29 m	460	460	345	560	990	10.80-12

2.3 TRISEM-194/R-GC · TRISEM-294/R-GC

RODZAJ I WYSIĘGNIKI	ODSTĘP WYSIĘGNIKI	SZEROKOŚĆ ROBOCZA	SZEROKOŚĆ CAŁKOWITA	POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA		WAGA (KG)	KOŁA
				LITRY	KILOS		
300/22	13,5 cm	3,00 m	3,17 m	826	625	931	10.80-12
350/25	14 cm	3,50 m	3,80 m	1027	740	1060	10.80-12
400/28	14 cm	4,00 m	4,29 m	1188	860	1155	10.80-12

2.4 TRICOMBI-194/R-GC · TRICOMBI-294/R-GC

RODZAJ I WYSIĘGNIKI	ODSTĘP WYSIĘGNIKI	SZEROKOŚĆ ROBOCZA	SZEROKOŚĆ CAŁKOWITA	POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA W L		POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA W KG		WAGA (KG)	KOŁA
				NASIONA	NAWÓZ	NASIONA	NAWÓZ		
300/22	13,5 cm	3,00 m	3,17 m	424	442	306	530	985	10.80-12
350/25	14 cm	3,50 m	3,80 m	503	524	363	630	1100	10.80-12
400/28	14 cm	4,00 m	4,29 m	582	606	420	725	1195	10.80-12

2.5 TRISEM-294/R-ESP

RODZAJ I WYSIĘGNIKI	ODSTĘP WYSIĘGNIKI	SZEROKOŚĆ ROBOCZA	SZEROKOŚĆ CAŁKOWITA	POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA		WAGA (KG)	KOŁA
				LITRY	KILOS		
250/16	15,5 cm	2,50 m	2,68 m	540	390	680	6.00-16
300/19	16 cm	3,00 m	3,17 m	665	480	760	6.00-16
350/22	16 cm	3,50 m	3,80 m	790	570	830	6.00-16
400/25	16 cm	4,00 m	4,29 m	920	660	910	6.00-16

2.6 TRICOMBI-294/R-ESP

RODZAJ I WYSIĘGNIKI	ODSTĘP WYSIĘGNIKI	SZEROKOŚĆ ROBOCZA	SZEROKOŚĆ CAŁKOWITA	POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA W L		POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA W KG		WAGA (KG)	KOŁA
				NASIONA	NAWÓZ	NASIONA	NAWÓZ		
250/19	15,5 cm	2,50 m	2,68 m	270	270	195	320	750	6.00-16
300/22	16 cm	3,00 m	3,17 m	335	335	245	400	840	6.00-16
350/25	16 cm	3,50 m	3,80 m	400	400	295	480	910	6.00-16
400/28	16 cm	4,00 m	4,29 m	460	460	345	560	990	6.00-16

2.7 WYPOSAŻENIE STANDARTOWE

- Regulator prędkości rozsiewu nasion.
- Regulator prędkości rozrzutu nawozu w wersji do rozsiewu mieszanego.
- Podwójna rolka do dystrybucji nasion (nasiona normalne i małe).
- Wysięgniki do wysiewu «muelle» (194/R) w trzech rzędach.
- Wysięgniki do wysiewu «ransome» (294/R y 294/R-ESP) w trzech rzędach.
- Kratki proste do otwierania rowków.
- Wrzeciono do regulacji głębokości siewu.
- Dyszel do szybkiego złączania.
- Przesiewacz do nawozu w wersji do siewu mieszanego.
- Wskaźnik poziomu ziarna.
- Wskaźnik do poziomowania maszyny.
- Taca, waga, korba i licznik ziaren (z wyjątkiem modeli ESP).
- Osłona przeciwbłotna (z wyjątkiem modeli ESP).
- Skrobaki do kół (z wyjątkiem modeli ESP).
- Światła odblaskowe (z wyjątkiem modeli ESP).

2.8 WYPOSAŻENIE DODATKOWE

- Opcjonalnie podwójny przewód dla maszyn do wysiewu mieszanego.
- Pogłębiarka z ruchomymi kołkami i stopniem, dla modeli EPI-6 i EPI-7 (4 m).
- Rastra de Pogłębiarka z ruchomymi kołkami dla modelu ESP (tylko dla modeli ESP).
- Zagarniacz typu «Ransome».
- Zagarniacz ze sprężyną.
- Hektaromierz.
- Znaczniki tarczy.
- Automatyczny pilot do regulacji prędkości wysiewu.
- Kultywator zawieszany.
- Główna poziomica.
- Automatyczny zaczep.

3. INSTRUKCJE TECHNICZNE BEZPIECZEŃSTWA

3.1 SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

Ponadto na urządzeniu znajdują się następujące etykiety ostrzegawcze:



UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI I WSKAZÓWKAMI DOTYCZĄCYMI BEZPIECZEŃSTWA PODANYMI W INSTRUKCJI OBSŁUGI.



OSTROŻNIE ZAMYKAĆ KLAPĘ. ODSUNĄĆ RĘCE OD BRZEGU ZBIORNIKA ABY UNIKNĄĆ PRZYTRZAŚNIĘCIA.



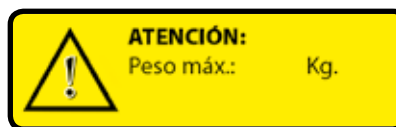
TRZYMAJ SIĘ Z DALA OD TYŁU CIĄGNIKA PODCZAS CZYNNOŚCI DOCZEPIANIA MASZyny. **NIEBEZPIECZEŃSTWO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ.**



UTRZYMYWAĆ PRZEWODY HYDRAULICZNE W DOBRYM STANIE. OLEJ POD WYSOKIM CIŚNIENIEM MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA.



WYŁĄCZYĆ SILNIK CIĄGNIKA I ZABEZPIECZYĆ PRZED URUCHOMIENIEM PODCZAS CZYNNOŚCI ZWIĄZANYCH Z KONSERWACJĄ LUB NAPRAWĄ SIEWNIKA.



PRZESTRZEGAĆ ZASAD DOTYCZĄCYCH MAKSYMALNEGO OBCIĄŻENIA



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŹDZENIA PODCZAS PRACY POD MASZYNĄ, ZABEZPIECZYĆ URZĄDZENIE ABY ZAPOBIEC JEGO UPADKOWI. **NIEBEZPIECZEŃSTWO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ.**



NIE PRZEBYWAĆ POD ZNACZNIKAMI LUB W ICH STREFIE DZIAŁANIA. **NIEBEZPIECZEŃSTWO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ**



PUNKT ZACZEPU DO ŁADUNKU I ROZŁADUNKU.



ZABRANIA SIĘ JEŹDŻENIA NA MASZYNIE. NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU.



NIE WKŁADAĆ RĘKI DO ZBIORNIKA W CZASIE OBROTU WAŁU. **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ.**

3.2 WYKORZYSTANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

- Siewniki **TRI-194/R** i **TRI-294/R** zostały wyprodukowane z przeznaczeniem do normalnego zastosowania w pracach rolniczych, szczególnie do wysiewu zbóż i innych nasion w ziarnach.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za usterki lub uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia
- Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących bezpieczeństwa maszyn, zasad ruchu drogowego i zasad BHP.
- Wszelkie modyfikacje wykonane na własną rękę przez użytkownika spowodują utratę gwarancji producenta na usterki lub uszkodzenia.



MONTOWAĆ PRZEKŁADNIĘ TYLKO PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU.



PRZED PODŁĄCZENIEM ODBIORU MOCY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE NIKT NIE ZNAJDUJE SIĘ W STREFIE ZAGROŻENIA MASZYNY.



ZABRANIA SIĘ PRZEBYWANIA W POBLIŻU TARCZ ROZSIEWAJĄCYCH W CZASIE PRACY MASZYNY.



ZŁĄCZE DO SZYBKIEGO DOCZEPIANIA NIE MOGĄ BYĆ ZABLOKOWANE. MUSI ZAWSZE POZOSTAWAĆ ZAMKNIĘTE I POWINNO BYĆ OTWIERANE TYLKO WTEDY, GDY MASZYNA ZNAJDUJE SIĘ NA PODŁOŻU W CELU JEJ ODCZEPIENIA.

3.3 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



PRZED URUCHOMIENIEM MASZYNY, NALEŻY ZA KAŻDYM RAZEM SPRAWDZIĆ SPRAWNOŚĆ URZĄDZENIA W PRACY ORAZ W ODNIESIENIU DO RUCHU DROGOWEGO. SPRAWDZIĆ WIDOCZNOŚĆ WOKÓŁ MASZYNY I BRAK LUDZI W MIEJSCU PRACY.



PODCZAS KORZYSTANIA Z DRÓG PUBLICZNYCH STOSOWAĆ SIĘ DO ZNAKÓW DROGOWYCH I PRZEPISÓW RUCHU DROGOWEGO.



ZABRANIA SIĘ WCHODZIĆ NA MASZYNĘ PODCZAS PRACY I TRANSPORTU.



PRZED URUCHOMIENIEM MASZYNY, NALEŻY SIĘ ZAPOZNAĆ Z WSZYSTKIMI ELEMENTAMI SŁUŻĄCYMI DO JEJ URUCHAMIANIA I UŻYTKOWANIA.



NALEŻY ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNA UWAGĘ W CZASIE DOCZEPIANIA I ODCZEPIANIA MASZYNY OD CIĄGNIKA.



W CZASIE PRÓB DAWKOWANIA ZBÓŻ, ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA NIEBEZPIECZNE PUNKTY W CZĘŚCIACH WIRUJĄCYCH A SZCZEGÓLNIE NA KOLCE MIESZALNIKA WEWNĄTRZ ZBIORNIKA I KOŁA PRZY SKROBAKACH



PRZEKŁADNIA MUSI BYĆ ZABEZPIECZONA I UTRZYMYWANA W DOBRYM STANIE. UNIKAĆ OBRACANIA RURY OCHRONNEJ PRZYTWIERDZAJĄ JĄ ŁAŃCUCHEM PRZEZNACZONYM DO TEGO CELU. STRONĘ ZE SPRZĘGŁEM ZAMONTOWAĆ NA ROZSIEWACZU.



CIĄGNIK POWINIEN BYĆ WYSTARCZAJĄCO OBCIĄŻONY ABY PODCZAS PODNOSZENIA SIEWNIKA, KIEDY PRZEDNIA OŚ CIĄGNIKA POZOSTAJE BEZ OBCIĄŻENIA, UNIKAĆ RYZYKA PRZEWROCENIA. W TAKIEJ POZYCJI (ROZSIEWACZ PODNIESIONY) SPRAWDZIĆ CZY HAMULCE I SYSTEM KIEROWANIA SĄ SPRAWNE.



PODCZAS TRANSPORTU PODNIESIONEGO SIEWNIKA ZABLOKOWAĆ STEROWANIE OPUSZCZANIA. PRZED WYŚCIEM Z CIĄGNIKA, POZOSTAWIĆ MASZYNĘ NA PODŁOŻU I WYŁĄCZYĆ SILNIK CIĄGNIKA.



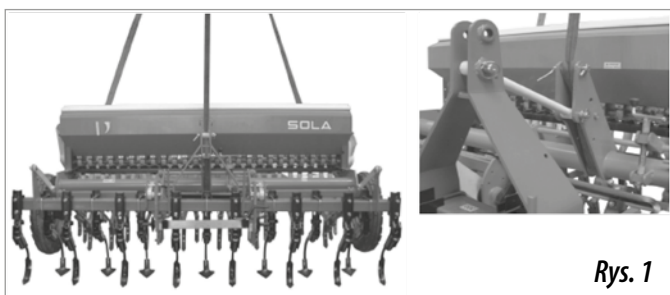
PODCZAS CZYNNOSCI KONSERWACYJNYCH W CZASIE GDY MASZYNA JEST PODNIESIONA, NALEŻY ZAWSZE UŻYWAĆ MOCNYCH ELEMENTÓW PODPIERAJĄCYCH, ABY ZAPOBIEC JEJ EWENTUALNEMU UPADKOWI.

3.4 AŁADUNEK I ROZŁADUNEK

Załadunek i rozładunek z ciężarówki transportującej powinny być wykonane z pomocą, jeśli to możliwe, dźwigu mostowego. Na rysunkach 1 i 2 przedstawiono układ lin do tej operacji i punkty cumowania: trójpunktowy zaczep i wsporniki skrobaczki.

Ze względu na niebezpieczeństwo z jakim jest związana czynność ta powinna być wykonywana przez odpowiedzialny i doświadczony personel.

W czasie gdy urządzenie jest zawieszane należy zwrócić szczególną uwagę na obszar pod maszyną i w jej pobliżu, aby nie znajdowały się tam przedmioty ani osoby, gdyż możliwy upadek obciążenia może spowodować obrażenia lub zniszczenia.



Rys. 1



Rys. 2

4. PODSTAWOWE POJĘCIA ZWIĄZANE Z WYSIEWEM

4.1 TEREN



DOBRE PRZYGOTOWANIE TERENU MA WPŁYW NA JAKOŚĆ SIEWU. JEŻELI WYSTĘPUJĄ DUŻE GRUDY LUB BRUZDY SĄ BARDZO NIERÓWNE WYSIEW NIE BĘDZIE PRAWIDŁOWY. MIMO, ŻE MASZYNY SOLA SĄ ODPORNE I WYTRZYMAŁE NA RÓŻNE WARUNKI TERENOWE W NIESPRZYJAJĄCYCH OKOLICZNOŚCIACH WYSIEW NIE BĘDZIE DOBREJ JAKOŚCI JEŚLI TEREN DO WYSIEWU NIE SPEŁNIA ODPOWIEDNIH WARUNKÓW.

4.2 NASIONA



ISTOTNE JEST, ABY UŻYWAĆ CZYSTYCH NASION DOBREJ JAKOŚCI A W PRZYPADKU JĘCZMIENIA ZIARNA RÓWNIEŻ POWINNY BYĆ DOBRZE OCZYSZCZONE.

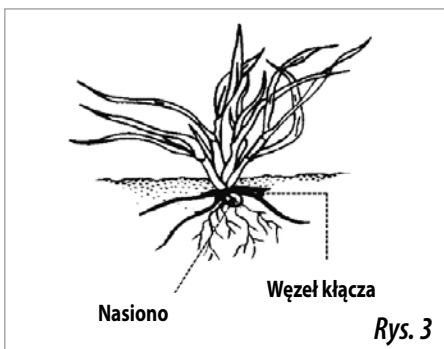
4.3 GŁĘBOKOŚĆ



ZALECANA GŁĘBOKOŚĆ SIEWU POWINNA WYNIOSIĆ OD TRZECH DO PIĘCIU CENTYMETRÓW. WYSIEW ZBYT GŁĘBOKI TO BŁĄD, KTÓRY DUŻO KOSZTUJE, GDYŻ KŁĄCZE NIE MOŻE DOTRZEĆ DO POWIERZCHNI I ROŚLINA OBUMIERA. NIEWAŻNE, ŻE NIEKTÓRE ZIARNA BĘDĄ WIDOCZNE, ZOSTANĄ ZASYPANE PRZEZ KOLCE BRONY.

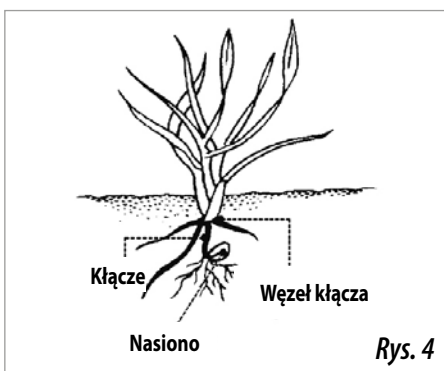
Głębokość sadzenia wpływa na rozród, witalność roślin i odporność na mróz i suszę: węzeł kiełkowania pozostaje zawsze na głębokości 1 i 2 cm pod powierzchnią, bez względu na głębokość, na której zostało wysiane ziarno.

Głębokość wysiewu nie wpływa na głębokość i długość korzeni. Tylko niektóre korzenie wyrastają z dolnej części rośliny. Główna masa wyrasta z kiełkującego prawie na poziomie gruntu.



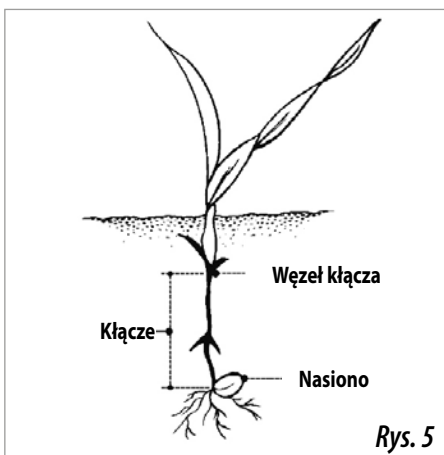
Wysiew na głębokości normalnej: od 2 do 4 cm

- Łodyga gruba, krótkie kłacze, bardzo dobra odporność na lód.
- Ilość odnózek od 3 do 6 i dużo liści, od 6 do 10.
- Duże zakorzenienie, od 5 cm szerokości i o głębokości 10-12 cm.
- Z mniejszej ilości ziaren na metr kwadratowy uzyskuje się więcej kłaczy.



Wysiew na głębokości średniej: od 2 do 4 cm

- Łodyga cienka, kłacze narażone na działanie lodu.
- Późny wzrost odnózek i w małej ilości, jedna lub wcale mało liści, 3 lub 4.
- Średnie zakorzenienie, od 3 cm szerokości i o głębokości 5 cm.
- Potrzeba więcej ziaren na metr kwadratowy aby uzyskać tę samą ilość kłaczy jak w przypadku 1.



Wysiew na dużej głębokości: od 8 do 10 cm

- Bardzo cienka łodyga Praktycznie bez kiełkowania tylko jeden liść.
- Ziarno kiełkuje i wypuszcza długie kłacze, które może być szybko zniszczone przez lód.
- Słabe zakorzenienie, od 1cm szerokości i o głębokości 3cm.
- Potrzeba podwójną ilość ziaren na metr kwadrat aby uzyskać tę samą ilość kłaczy jak w przypadku 1.



W BARDZO NISKICH TEMPERATURACH CZĘSTO WYSTĘPUJĄCE MROZY MOGĄ SPOWODOWAĆ ZGĄBCZENIE GÓRNEJ WARSTWY GLEBY CO MOŻE POWODOWAĆ ZAGROŻENIE DLA MŁODYCH KORZENI ROŚLIN I SPOWODOWAĆ ICH OBUMARCIE. W TAKICH PRZYPADKACH MOŻE BYĆ WSKAZANY WYSIEW NA WIĘKSZEJ GŁĘBOKOŚCI I UGNIECENIE GLEBY PO WYSIEWIE WAŁKIEM ABY LEPIEJ ZABEZPIECZYĆ ZIARNO.



WE WSZYSTKICH MASZYNACH SOLÀ PRAWIE KOŁO NAPĘDZA PRZEKŁADNIĘ NAPĘDU, KTÓRY ROZSIEWA ZIARNO. DLATEGO TEŻ OSTRE ZAKRĘTY NALEŻY WYKONYWAĆ W LEWO PONIEWAŻ SKRĘT KOŁA NAPĘDOWEGO MOŻE POWODOWAĆ MNIEJSZY WYSIEW ZIAREN.



W CZASIE URUCHAMIANIA URZĄDZENIA NA PIERWSZYM METRZE W BRUZZACH NIE WYSIEWANE JEST ZIARNO. NATOMIAST PO ZATRZYMANIU MASZYNY WYPADNĄ W JEDNYM MIEJSCU ZIARNA, KTÓRE SPADAJĄ W DÓŁ RYNNY. NALEŻY O TYM PAMIĘTAĆ PO SKOŃCZENIU PRACY.



NALEŻY ZAWSZE PRACOWAĆ PRZY JEDNOLITEJ PRĘDKOŚCI. NAGŁE PRZYSPIESZENIA I HAMOWANIE POWODUJĄ NIEREGULARNE ROZMIESZCZENIE NASION.

4.4 DOSTOSOWANIE DAWKI ZIARNA

W dzisiejszych czasach przy wykorzystaniu certyfikowanych nasion wysokiej jakości, nie wystarczy ustalenie wagi w kilogramach, jaka powinna być rozsiana, ponieważ efekt końcowy zbioru zależy od ilości roślin, które osiągną pełną dojrzałość.

Każda roślina wymaga określonej powierzchni gruntu, z którego będą czerpały składniki odżywcze. Gęstość roślin może być zarówno za mała jak nadmierna. Aby określić ilość kilogramów do wysiewu, należy znać ilość roślin jakie będą wysiane na metr kwadratowy. Orientacyjnie dla pszenicy i jęczmienia na suchy grunt należy wysiać następującą ilość:

JESIEŃ:	Wczesny wysiew, 200 roślin na m ² Wysiew późny, 265 roślin na m ²
WIOSNA:	Wczesny wysiew, 310 roślin na m ² Wysiew późny, 445 roślin na m ²

Należy pamiętać, że wiosną kiełkowanie zawsze jest mniejsze i dlatego należy zwiększyć wysiewaną ilość.



W FIRMIE MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ, S.L., ZAŁECA SIĘ, ABY ROLNIK SKORZYSTAŁ Z KONSULTACJI U DOBRYCH SPECJALISTÓW W TEJ DZIEDZINIE W LOKALNYCH AGENCJACH ROLNICZYCH.

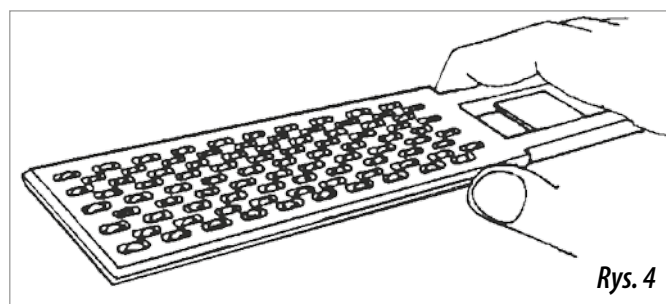


DAWKA ZIARNA DO SIEWU POWINNA BYĆ DOSTOSOWANA DO TERENU, NA KTÓRYM BĘDZIE WYSIEWANE, W ZALEŻNOŚCI OD TEKSTURY ZIARNA, POZIOMU NAWIEZIENIA TERENU, ILOŚCI OPADÓW, PORY ROKU, JAKOŚCI ZIARNA, ZDOLNOŚCI DO KIEŁKOWANIA I ROZMNAŻANIA.

Ponadto, należy pamiętać, że kiełkowanie nasion jest zmienne i zależy od wielu czynników. Z doświadczenia można oszacować, że wynosi ono od 70% do 80%, co w praktyce jest obliczane poprzez pomnożenie liczby ziaren do wysiewu przez 1,43 lub odpowiednio 1,25.

Poniżej opisany jest praktyczny sposób określania ilości kilogramów na hektar jakiej należy użyć aby uzyskać określoną ilość roślin na metr kwadratowy.

1) Wprowadzić ziarno do licznika ziaren. Następnie przesunąć dłoń po powierzchni tak aby pozostało jedno ziarno na otwór. (w sumie 100 ziaren). Powtórzyć tę czynność 10 razy (razem 1000 ziaren). Jeśli urządzenie jest typu TRI-294 / R - ESP należy wykonać tę operację ręcznie.



2) Zważyć 1000 ziaren na dokładnej wadze. Uzyskana waga zwana będzie dalej WAGĄ ORIENTACYJNĄ ziarna.
3) Znając ilość ziarna do wysiania na metr kwadratowy, uzyskamy następującą ilość kilogramów na hektar jaką należy zastosować do dawkowania:

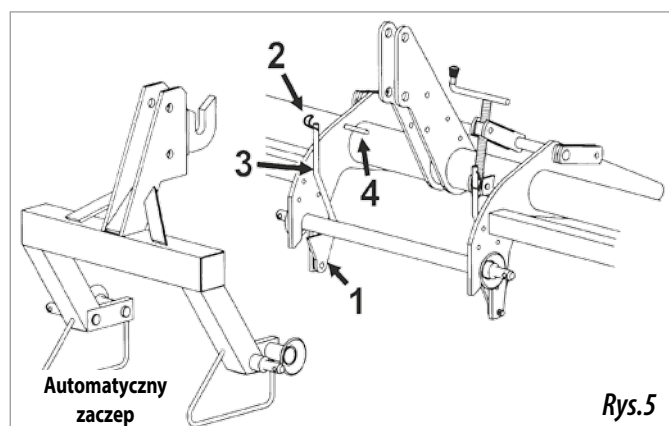
$$\text{KILOGRAMY NA HEKTAR} = \frac{\text{(ziarna na m}^2 \times \text{WAGA ORIENTACYJNA)}}{100}$$

5. URUCHAMIANIE

5.1 ZACZEP

Maszyny przystosowane są do szybkiego doczepiania do hydraulicznego podnośnika. Oscylujący dyszel dostosowuje się do nierówności terenu. Aby go odłączyć, w pozycji podniesionej, otwierają się dwa mimośrodowo (1, rys. 5) mocując zacisk (2, rys. 5) dźwigni (3, rys. 5) do wału $\varnothing 16$ mm (4, rys. 5).

Gdy wyciągniki ciągnika są zbyt krótkie, należy użyć AUTOMATYCZNEGO ZACZEPU, który jednocześnie blokuje trzy punkty podnośnika i oddala maszynę 12 cm od ciągnika. Wszystkie urządzenia wyposażone są w podpórkę, która chroni je w czasie transportu i zapobiega wypadkom. Należy ją usunąć w czasie pracy.

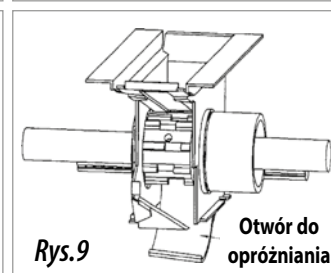
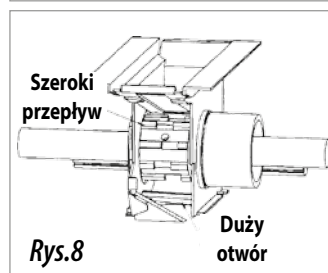
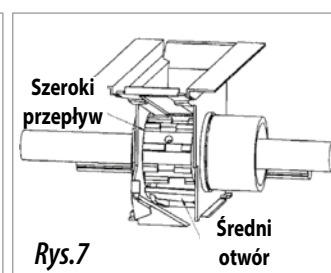
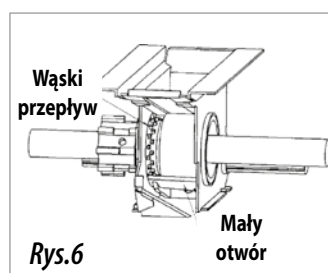


UPEWNIĆ SIĘ, ŻE NIKT NIE ZNAJDUJE SIĘ MIĘDZY SIEWNIKIEM I TRAKTOREM W CZASIE DOCZEPIANIA OBU MASZYN.

5.2 MECHANIZM DAWKOWANIA

Los dosificadores Solà pueden regularse con dos pasos constantes: Dozifikatory Solà reguluje się na dwa sposoby:
- Przepływ wąski, małe ostrogi, do małych nasion (rys. 6).

- Przepływ szeroki, zębatki naprzemienne do nasion normalnych i dużych (rys. 7 i 8).



Ruchome dno spełnia dwie funkcje:

- Reguluje otwieranie dolnego korytka dystrybutora i dostosowuje je do wielkości ziarna (rys. 6, 7 i 8).
- Usuwanie ziarna ze zbiornika przy całkowicie otwartych korytkach (rys. 9).

Aby bez trudności zmieniać ustawienia rolki z SZEROKIEGO na WĄSKIE dozowniki powinny być bez nasion, w przeciwnym razie nasiona będą spowalniały poślizg rolki.

Po ustawieniu szerokości przepływu ziarna (szeroka lub wąska) i ustawieniu wielkości otworu ruchomego dna (w zależności od wielkości ziarna), przepływ ziarna zależał będzie od prędkości z jaką obracać się będą rolki dozujące.



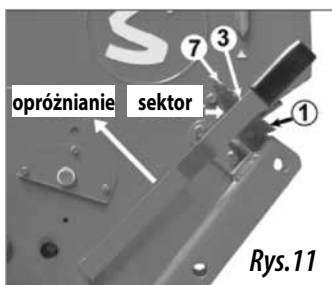
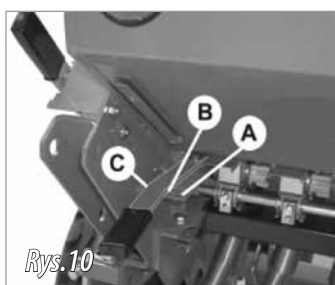
REGULATOR PRĘDKOŚCI WYKONUJE TĘ CZYNNOŚĆ CO POZWALA NA WYSIEW OD 0 DO 600 KG/HA, ZE ŚCISŁĄ DOKŁADNOŚCIĄ.

5.3 DAWKOWANIE ZIAREN

Upewnić się, że dozowniki są otwarte, a zatem przecinaki umożliwiają przepływ ziarna. Przed napełnieniem zbiornika nasadkę mieszalnika połączyć z wałem napędowym, sprawdzając uprzednio czy wewnątrz zbiornika nie ma żadnych przedmiotów.

Ustawić dźwignię w pozycji dozowników:

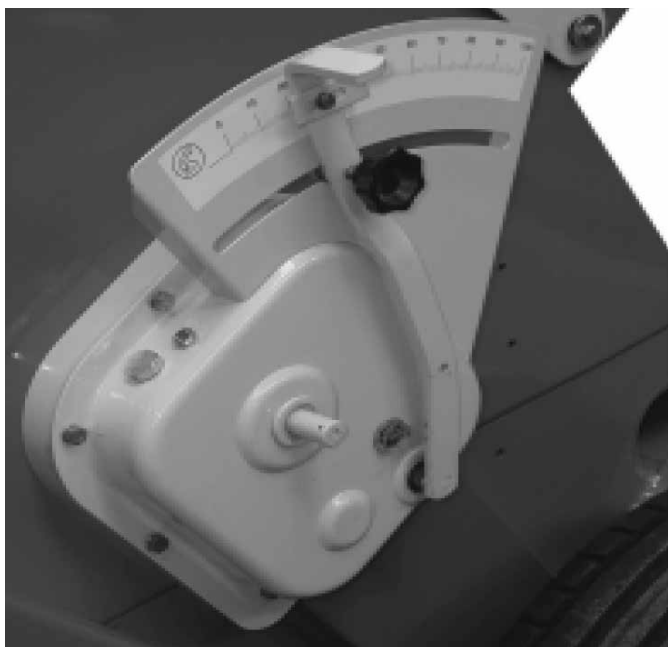
- A. NA PRAWO, SZEROKI PRZEPŁYW DLA ZIAREN PSZENICY, JĘCZMIENIA, ETC. (RYS.10)
- B. NA ŚRODKU, ŚREDNI PRZEPŁYW DLA ZIAREN SŁONECZNIKA, GROSZKU, ETC. (RYS. 10)
- C. NA LEWO, WĄSKI PRZEPŁYW DLA ZIAREN LUCERNY (ALFALFA), RZEPAKU, ETC. (RYS.10)



Ustawić dźwignię ruchomego dna (po lewej stronie zbiornika) nad sektorem 7 pozycji:

- NR 1, DLA MAŁYCH ZIAREN (RYS. 11)
- NR 3, DLA PSZENICY, JĘCZMIENIA (RYS. 11)
- NR 5, DLA BARDZO DUŻYCH ZIAREN

Aby opróżnić zbiornik należy umieścić zbiornik pod dozownikami i maksymalnie przesunąć dźwignię do przodu powyżej numeru 7. (rys. 11)

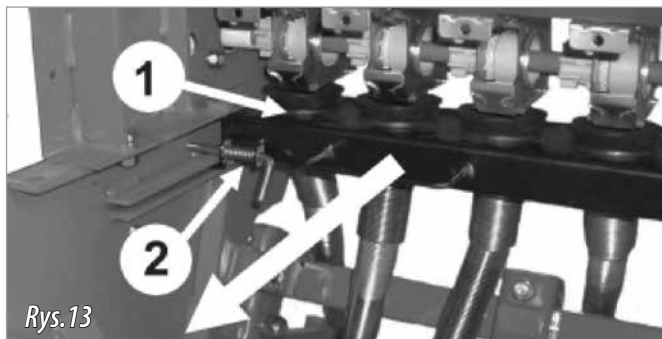


Na końcu należy puścić pokrętkę napędu, dźwignia przesuwana się po skali z cyframi od 0 do 100 i ponownie zatrzymuje się na cyfrze wybranej uprzednio (rys.12) zgodnie z tabelami ze stron 38-41.

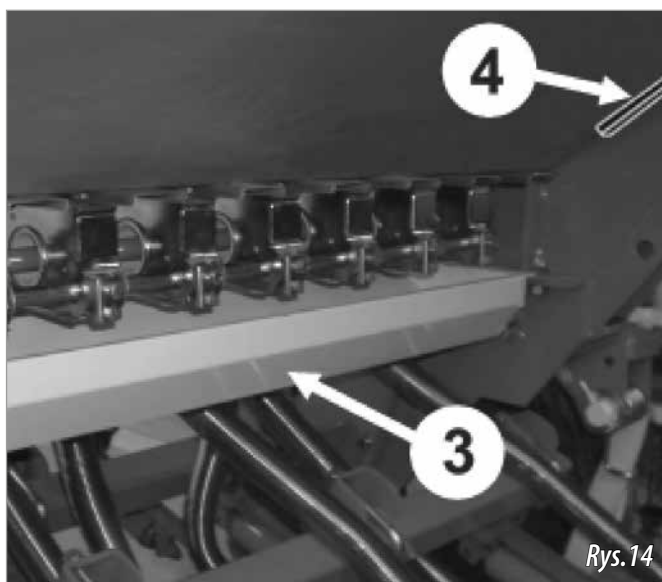
5.4 SPRAWDZENIE DAWKI ZIARNA

Po wyregulowaniu przepływu ziarna, otwarciu ruchomego dna i dźwigni regulatora napędu należy sprawdzić dawkę nasiona.

1. Przesunąć osłonę tulei (1, rys. 13) do przodu, zwalniając spust (2, rys. 13), który utrzymuje ją w pozycji roboczej, a następnie przesunąć do pozycji umożliwiającej podłożenie zbiornika.

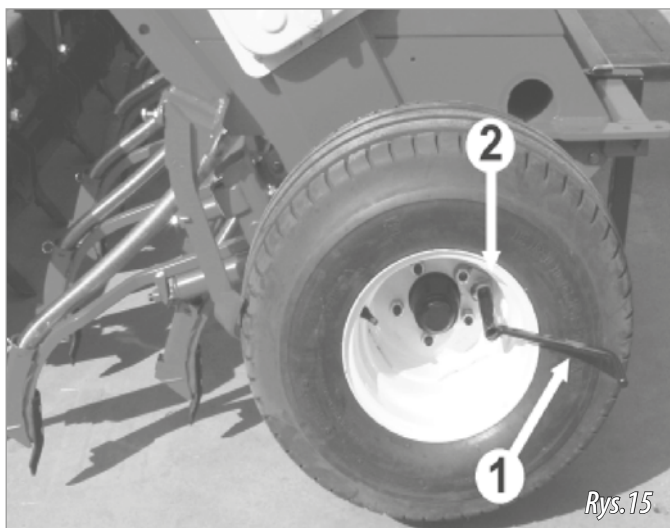


2. Należy wyjąć zbiornik (3, rys. 14) z osłony do transportu (4, rys. 14) i przesunąć poziomo poniżej dystrybutorów. Maszyna TRI-294 / R-ESP nie jest wyposażona w zbiornik bandeja, dlatego poniżej dystrybutorów należy rozwinąć plastik aby zebrać nasiona.



3. W obudowie (2, rys. 15) prawego koła należy umocować dźwignię wrzecion (1, rys. 15), która znajduje się w obudowie prawego koła i wykonać kilka obrotów, aż nasiona zaczną spadać do zbiornika. Nasiona te ponownie zostaną wyspane do zbiornika aby wykonać próbę przy rzeczywistych obrotach. Maszyna TRI-294 / R-ESP nie jest wyposażona w korbę dlatego należy wykonywać obroty ręcznie.

RODZAJ	KOŁA 6.00-16	KOŁA 10.80-12
250	44 obrotów	46 obrotów
300	36,5 obrotów	38 obrotów
350	31,5 obrotów	33 obrotów
400	27,5 obrotów	29 obrotów



Rys. 15

Obroty powinny być wykonywane regularnie, należy wykonywać mniej więcej jeden obrót na sekundę. Ilość obrotów jest przybliżona i może różnić się w zależności od terenu, producenta kół lub ciśnienia w kołach, więc wskazane jest, aby wykonać test w terenie, tak jak opisano w rozdziale 5.5 niniejszej instrukcji.

Po zakończeniu, należy dokładnie zważyć nasiona zebrane w zbiorniku lub na plastiku. Mnożąc wynik wagi przez 40 otrzymuje się dawkę kilogramów na hektar, jaką maszyna wysieje przy wcześniej ustawionej szerokości otworu wylotowego.

Aby łatwiej wykonać powyższe czynności wskazane jest, aby maszyna była doczepiona do ciągnika, w nieco podwyższonej pozycji (koła nie mogą dotykać ziemi) i napełnić zbiornik ziarna tylko do połowy, aby ułatwić ręczne obracanie koła.

Nadmiar proszku wytwarzanego podczas obróbki ziaren może spowodować zmniejszenie natężenia przepływu, dlatego też wskazane jest ponowne sprawdzenie po wysianiu około trzech zbiorników.



URUCHAMIAJĄC KOŁO NIE DOTYKAĆ GO RĘKĄ GDYŻ GROZI TO ZRANIENIEM SKROBACZKĄ.

5.5 TEST NA POLU

Jeżeli występują różnice między wynikami testu a dawką jaką rzeczywiście wysiewa maszyna na przykład na bardzo nierównym lub miękkim terenie można wykonać test na polu.

Po pierwsze, przy pomocy centymetra wykreśla się na polu odległość w metrach jak pokazano w poniższej tabeli:

RODZAJ MASZYNY	METRY DO POKONANIA
250	100,0
300	83,3
350	71,4
400	62,5

Następnie należy przejechać siewnikiem w pozycji roboczej wyznaczoną odległość. Po wcześniejszym oznaczeniu koła obliczamy ilość obrotów koła podczas przejechanej trasy.

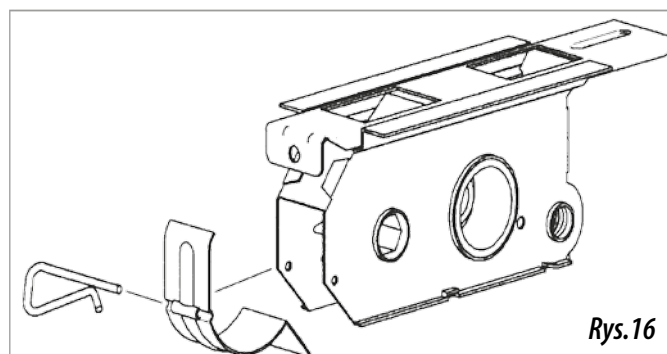
W ten sposób otrzymamy rzeczywistą liczbę obrotów do wykonania na teście dawki ziarna. Jeśli mamy wykonać test z liczby obrotów, otrzymujemy dokładną dawkę kilogramów na hektar jakie faktycznie dystrybuuje urządzenie.

5.6 ROZSIEW MIESZANY

Dozowniki do rozsiewu mieszanego są podwójne, obudowa wykonana jest ze stali nierdzewnej a części ruchome z materiału Delrin.

Wałek dystrybucji nasion jest taki sam jak w dozowniku siewnika (patrz dział 5.2) a stale obracający się wałek w dozowniku nawozu jest zamontowany na sześciokątnej osi do demontażu bez narzędzi.

Ruchome dno w części z nawozem wyposażone jest w klapkę ze stali nierdzewnej, demontowaną za pomocą zacisku w celu łatwego czyszczenia (rys. 16).



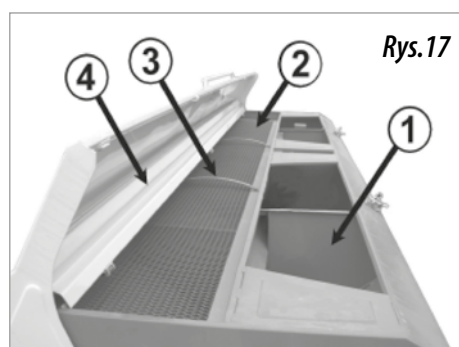
Rys. 16

5.7 PODWÓJNE ZBIORNIKI DO WYSIEWU MIESZANEGO

Zbiornik do wysiewu mieszanego podzielony jest na dwie komory, tylną na nasiona (1, rys 17) i przednią na nawóz (2, rys. 17). Wyposażony jest również w perforowaną blachę (3, rys 17) do rozbijania (przesiewu) kamieni lub grudek, które mogłyby doprowadzić do uszkodzenia mechanizmu dawkującego.

Dawka ziarna i nawozu regulowana jest oddzielnie w każdej komorze.

Komora z nawozem dodatkowo posiada opuszczaną blachę (4, rys. 17), która chroni przed przepełnieniem między zbiornikiem a pokrywą w czasie napełniania. Element ten nie jest dostępny w maszynach TRI-294 / R-ESP.

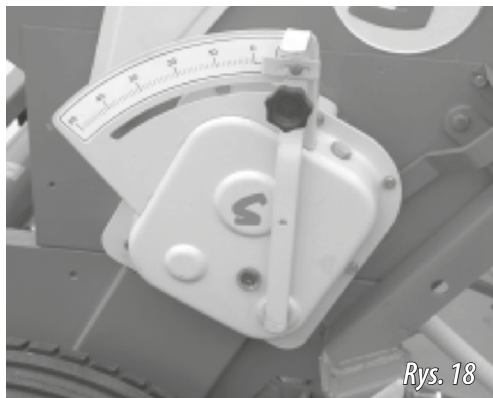


Rys. 17

5.8 DAWKOWANIE MIESZANE

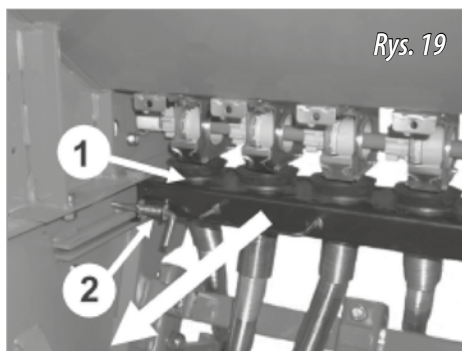
W siewnikach do wysiewu mieszanego dawkowanie i kontrola ziarna jest dokładnie taka sama jak w siewnikach normalnych.

Dawki są ustawiane za pomocą regulatora prędkości, który znajduje się po lewej stronie maszyny (rys. 18), poprzez przesunięcie ugiętego wysięgnika po tabliczce numerowanej od 0 do 50 i ustawianie go na wcześniej wybranej cyfrze zgodnie z tabelami dawkowania ze strony 42.



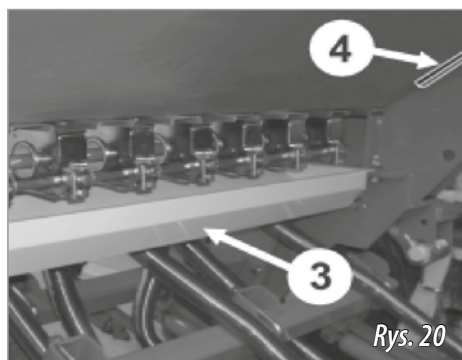
Rys. 18

Wartości w tabelach dawkowania są orientacyjne, gdyż gęstość nawozu może być zmienna w zależności od postaci preparatu każdego producenta. Dlatego zalecane jest wykonanie testu z nawozem, tak jak w przypadku ziaren.



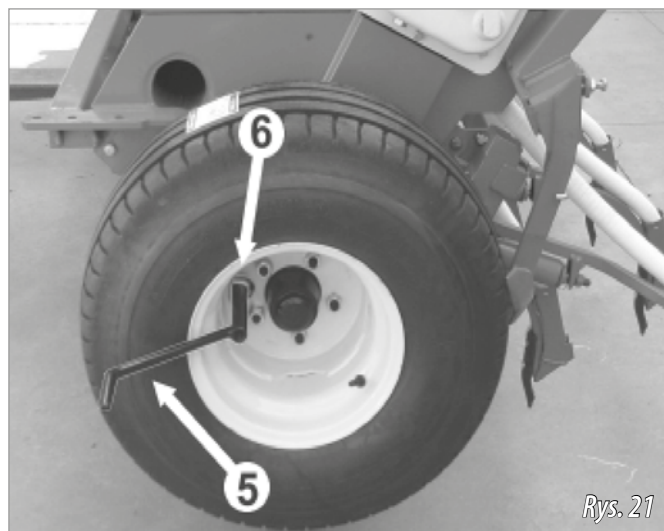
Rys. 19

1. Przesunąć pasek osłony tulei (1, rys. 19) do przodu, zwalniając spust (2, rys. 19), który utrzymuje je w pozycji roboczej, a następnie przesunąć do pozycji umożliwiającej podłożenie zbiornika.



Rys. 20

2. Należy wyjąć zbiornik (3, rys. 20) z osłony do transportu (4, rys. 14) i przesunąć pionowo poniżej dystrybutorów. Maszyna TRI-294 / R-ESP nie jest wyposażona w zbiornik, dlatego pod dystrybutorami należy rozwinąć plastik aby zebrać nasiona.



Rys. 21

3. W obudowie (6, rys. 21) lewego koła należy umocować dźwignię (5, rys. 21) i wykonać kilka obrotów, aż nawóz zacznie spadać. Maszyna TRI-294 / R-ESP nie jest wyposażona w dźwignię dlatego należy wykonywać obroty ręcznie. Należy opróżnić zbiornik z nawozu i wykonać obroty jak w poniższej tabeli:

RODZAJ	KOŁA 6.00-16	KOŁA 10.80-12
250	44 obrotów	45 obrotów
300	36,5 obrotów	37,5 obrotów
350	31,5 obrotów	33 obrotów
400	27,5 obrotów	29 obrotów

Mnożąc wynik wagi zebranego nawozu przez 40 otrzymuje się dawkę kilogramów na hektar, jaką maszyna wysieje przy wcześniej ustawionej szerokości otworu wylotowego.

Wskazane jest wykonanie dokładnego testu z nawozem jaki będzie rozsiewany aby sprawdzić poziom dokładności tabeli ze str. 42.



URUCHAMIAJĄC KOŁO NIE DOTYKAĆ GO RĘKĄ GDYŻ GROZI TO ZRANIENIEM SKROBACZKĄ.



ISTNIEJE OPCJA MASZYNY DO WYSIEWU MIESZANEGO Z JEDNYM LUB DWOMA PRZEWODAMI DO WYSIEWU NASION – NAWOZU.

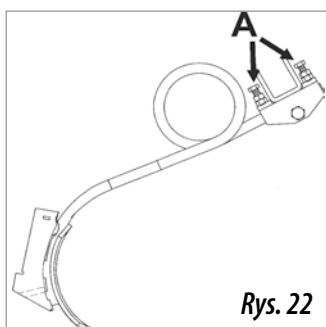
PRZY OPCJI Z PODWÓJNYM PRZEWODEM JEŻELI POWIETRZE JEST BARDZO WILGOTNE BARDZO WAŻNE JEST CZĘSTE CZYSZCZENIE PODWÓJNEJ TULEI W KOMORZE DO NAWOZU, GDYŻ ISTNIEJE DUŻE RYZYKO ZBRYLANIA. WSKAZANE JEST CZĘSTE CZYSZCZENIE OBWODU ZŁOŻONEGO Z TULEI, PRZEWODÓW I LEJÓW.

5.9 OSOBNE REGULOWANIE WYSIĘGNIKÓW

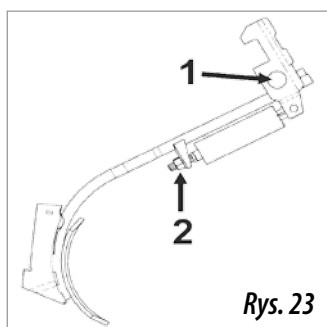
5.9.1 TRI 294/R - WYSOKOŚĆ I GŁĘBOKOŚĆ

Za pomocą dwóch śrub (A, rys. 22) można osobno regulować głębokość każdego wysięgnika. Na miękkim terenie bardziej widoczne są ślady przejazdu opon ciągnika dlatego też wskazane jest

większe zagłębienie kraterów znajdujących się obok kół i podniesienie kraterów centralnych. Regulacja ta nie musi być wykonywana jeżeli maszyna wyposażona jest w wysięgniki spulchniające.



Rys. 22



Rys. 23

5.9.2 TRI 194/R - STAŁA REGULACJA BOCZNEGO ZAWIESZENIA

Wysięgnik przymocowany jest do podpory za pomocą śruby ze specjalnym wyrzeźbieniem SOLÀ (1, rys. 23) wyposażonej w samozaciskową nakrętkę. Poprzez dokręcanie nakrętki można stale regulować boczne zawieszenie i idealnie dopasowywać wysięgniki. Aby kontrolować nacisk kratki na glebę regulować nakrętkę napinacza (2, rys. 23).

5.10 NPOZIOMOWANIE I KONTROLA GŁĘBOKOŚCI

Głębokość na jakiej wysiewają wysięgniki jest regulowana za pomocą centralnej śruby (1, rys. 24). Wcześniej opisano jak regulować każde ramie osobno.

W czasie pracy maszyny zbiornik powinien być ustawiony na płasko. Aby ustawić zbiornik w takiej pozycji należy dopasować położenie

strzałki wysięgnika do pozycji wrębu (2, rys.24), skracając lub wydłużając trzeci punkt hydraulicznego podnośnika ciągnika.



Rys. 24

5.11 SKROBAKI KÓŁ

Skrobaki są regulowane za pomocą śruby oporowej umieszczonej w górnej części wysięgnika skrobaka (nie dostępne dla modelu ESP).

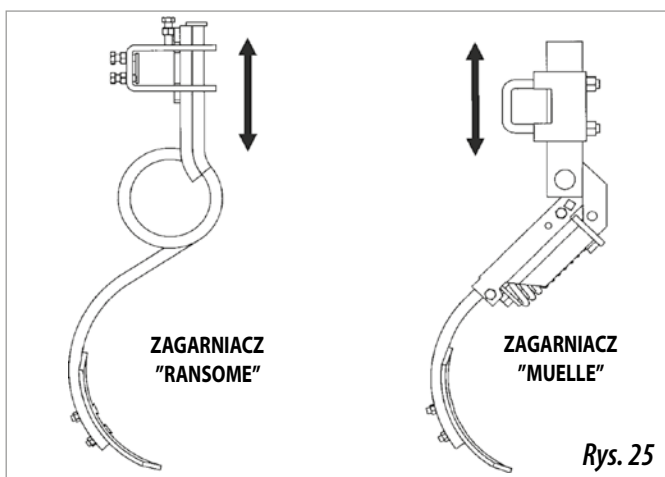
Czasami zdarza się, że podczas podnoszenia maszyny z ciągnikiem w ruchu, koła nadal się obracają dlatego, że łożyska zostały za słabo zamontowane co powoduje niepotrzebne wypadanie nasion. Wystarczy wtedy dokręcić śrubę oporową skrobaka tak aby stykała się z kołem pełniąc funkcję hamującą. Będzie to zapobiegać bezwładnej rotacji koła.

BLOKOWANIE: na terenach wilgotnych i gliniastych wskazane jest zablokowanie skrobaków poprzez unieruchomienie sprężyn skręconych. W tym celu wystarczy umieścić śrubę w miejscu styczności skrobaka i podpórki.

6. WYPOSAŻENIE

6.1 ZAGARNIACZ

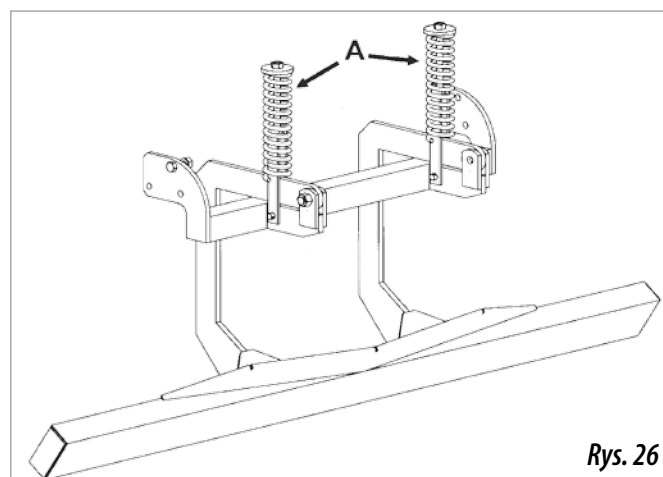
Zagarniacz jest prawdopodobnie najbardziej wygodny i skuteczny do zasypywania śladów pozostawionych przez ciągnik. Wyposażony jest w cztery ramiona z regulacją wysokości i długości w zależności od szerokości każdego pojazdu.



Rys. 25

6.2 POZIOMOWANIA

Oś poziomowania koryguje pozycję siewnika kiedy teren między kołami ciągnika jest nierówny, co znacznie ułatwia wysiew nasion na odpowiedniej głębokości za pomocą dwóch sprężyn (A, rys. 26), które mogą być zdemontowane.



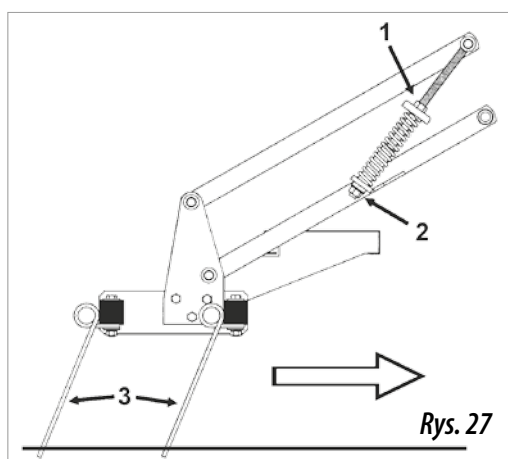
Rys. 26

6.3 BRONA RÓWNOLEGŁOBOK Z RUCHOMYMI KOLCAMI, MODELE EPI-6 Y EPI-7

Siewnik TRI jest wyposażony w odsloniętą bronę z podwójnymi sprężynami (3, Rys.27), które ułatwiają zasypanie rowka pobraną ziemią.

Działając na górne nakrętki sprężyn na wysięgnikach (1, rys. 27) zwiększa lub zmniejsza się nacisk roboczy. Za pomocą dolnych nakrętek (2, rys.27) można dodatkowo regulować głębokość pracy. Zgięcie w formie równoległoboku umożliwia doskonałe dopasowanie elastycznych zębów brony do nierówności terenu, zarówno w pionie jak i poziomie.

Należy zawsze wybierać oryginalne podwójne sprężyny SOLA, które zostały poddane rygorystycznej kontroli jakości.



Rys. 27

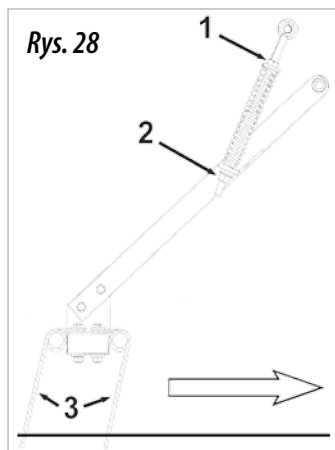


ZABRANIA SIĘ WCHODZENIA NA SCHODEK BRONY W CZASIE GDY MASZYNA JEST URUCHOMIONA.

6.4 BRONA RUCHOME KOLCE MODEL «E»

Siewnik TRI-294/R-ESP może być wyposażony w bronę z ruchomymi kolcami. Podwójne sprężyny (3, rys. 28) ułatwiają zasypanie rowka, wykopanego przez płuzek.

Działając na górne nakrętki sprężyn na wysięgnikach (1, rys. 28) zwiększa lub zmniejsza się nacisk roboczy. Za pomocą dolnych nakrętek (2, rys.28) można regulować głębokość pracy.



Rys. 28



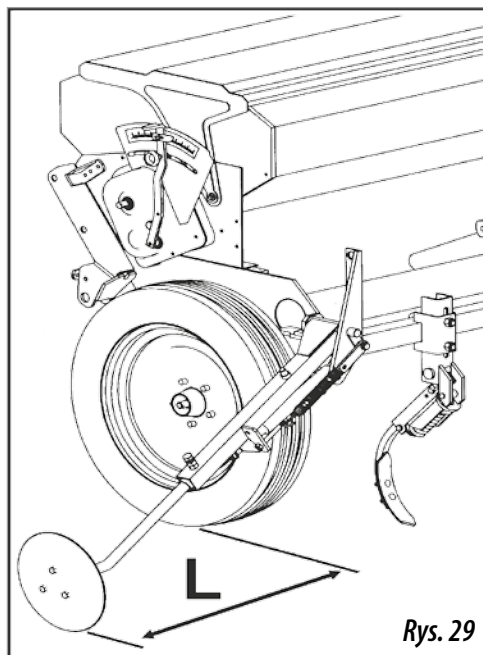
ZABRANIA SIĘ WCHODZENIA NA BRONĘ W CZASIE GDY MASZYNA JEST URUCHOMIONA.

6.5 ZNACZNIKI

6.5.1 ZNACZNIKI HYDRAULICZNE

Zainstalować markery za pomocą trzech śrub na płytach płaskownikowych znajdujących się po obu stronach urządzenia. Cylindry uruchamiające powinny być podłączone do dwustronnego wyjścia w taki sposób aby w czasie kiedy jeden wysięgnik znajduje się w pozycji pionowej, drugi był w pozycji roboczej.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić czy cylindry, w których znajduje się przepustnica, która spowalnia unoszenie się znaczników i zapobiega uderzeniom, funkcjonują prawidłowo.



Rys. 29

Ramiona znaczników są rozciągliwe o regulowanej długości a tarcze mogą być ustawione tak aby zagłębiały się pod odpowiednim kątem. Ponadto obwód hydrauliczny został wyposażony w dodatkowe sprężyny, za pomocą których można regulować nacisk tarczy na podłoże. Aby obliczyć odległość pomiędzy tarczą a zewnętrzną stroną koła (L,rys. 29) należy zastosować następujący wzór:

$$L = \frac{\text{szerokość przednia toru ciągnika} + \text{całkowita szerokość ciągnika} - \text{Szerokość robocza siewnika}}{2}$$

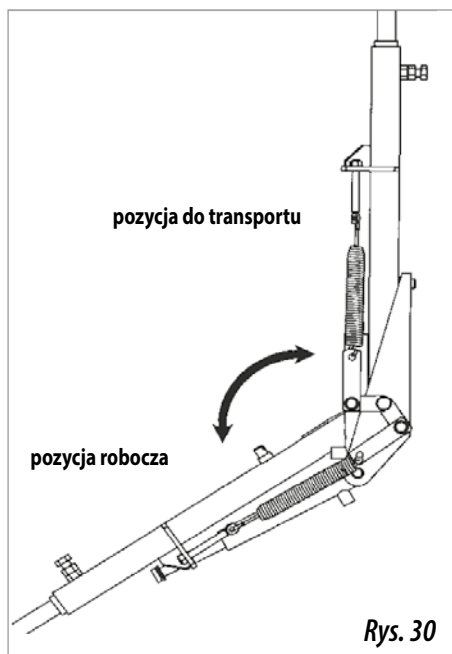


OLEJ POD CIŚNIENIEM MOŻE PRZENIKNAĆ PRZEZ SKÓRĘ I SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA. UTRZYMYWAĆ PRZEWODY W DOBRYM STANIE.



NIE STAWAĆ POD ZNACZNIKIEM LUB W POLU JEGO DZIAŁANIA.

W czasie transportu maszyny na drogach publicznych konieczne należy ustawić obydwie znaczniki w pozycji pionowej, przymocowane za pomocą wtyczki pierścieniowej aby uniknąć samoczynnego opuszczenia znaczników podczas jazdy (rys. 30).



Rys. 30



W CZASIE INSTALACJI PRZEWODÓW HYDRAULICZNYCH NALEŻY SIĘ UPEWNIĆ, CZY NIE BĘDĄ USZKADZANE W CZASIE PODNOSZENIA I OPUSZCZANIA SIEWNIKA I CZY NIE BĘDĄ NARAŻONE NA TRWAŁE POCIERANIE.

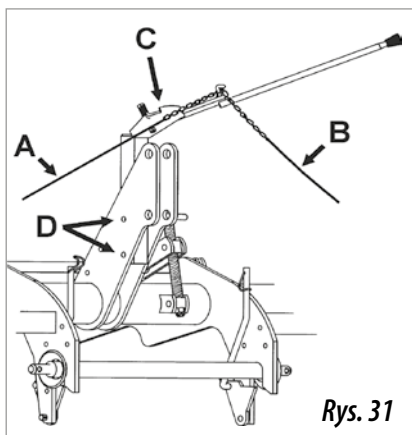


NIE NAPRĘŻAĆ SPRĘŻYNY ZA MOCNO ANI NIE ODWRACAĆ ZA BARDZO TARCZ GDYŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ POWAŻNE AWARIE.

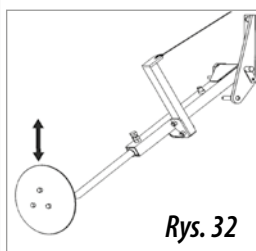
6.5.2 ZNACZNIKI MECHANICZNE

Montowane są tak samo jak znaczniki hydrauliczne, z obu stron maszyny. Funkcjonują dzięki przewodom (A i B, rys. 31) za pomocą centralnego układu sterowania (C, rys. 31), który wkręcany jest w statyw (D, rys. 31).

Zmiana położenia dźwigni sterowania (C, rys 31) reguluje naprężenie działanie znaczników.



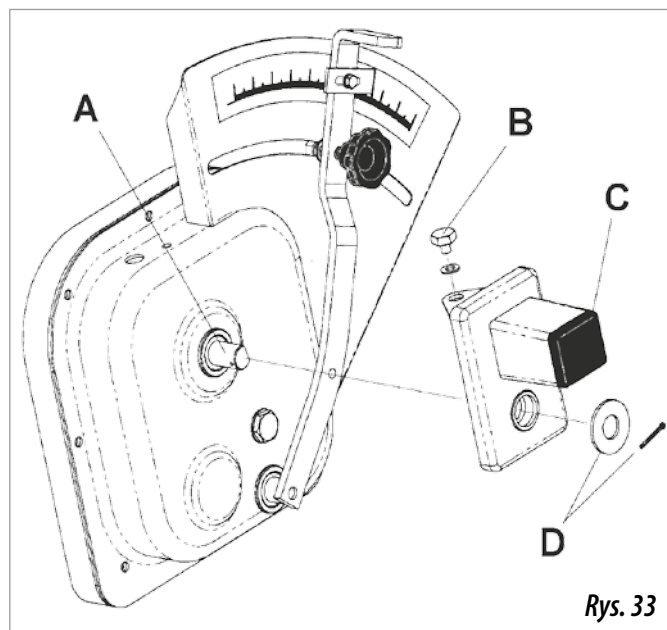
Rys. 31



Rys. 32

6.6 HEKTAROMIERZ

Hektaromierz znajduje się po prawej stronie maszyny, nad regulatorem prędkości wysiewu. Powinien być zamontowany na osi (A, rys. 33) wystającej z regulatora i przykręcony do gwintowanego otworu M-8.



Rys. 33

Śrubę należy zastąpić inną specjalną śrubą (B, rys. 33), która wchodzi w wyposażenie hektaromierza i mocuje go bez unieruchamiania. Po zdjęciu czarnej nakładki (C, rys. 33) przezroczystego pudełka odsłoni się sterownik do pierwszego uruchamiania.

Następnie na końcu osi regulatora prędkości wysiewu umieszcza się podkładkę z zaciskiem (D, rys. 33), sprawdzając czy przy obracaniu zacisk nie ociera się o skrzynkę licznika.

Hektaromierz „SOLÀ 90” służy do bezpośredniego odczytu (ilości hektarów i metrów kwadratowych) a dwie przekładnie ząbujące są specyficzne dla każdego typu maszyny, zgodnie z poniższą tabelą:

MASZYNA	KOŁO ZĘBATE NAPĘDOWE	KOŁO NAPĘDZANE
250	Z-28	Z-65
300	Z-32	Z-61
350	Z-34	Z-59
400	Z-37	Z-56



JEŚLI LICZNIK NIE JEST ZAMAWIANY RAZEM Z SIEWNIKIEM, NALEŻY SPRAWDZIĆ CZY ZĘBATKI PASUJĄ DO ZAKUPIONEGO MODELU.

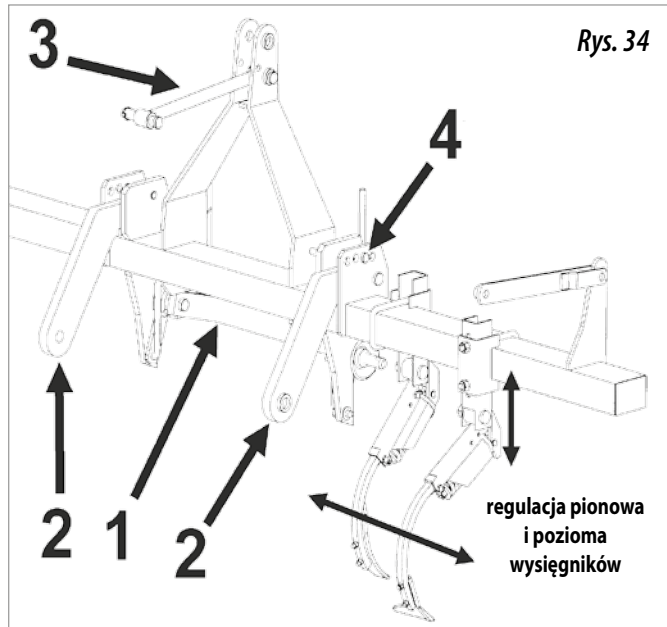
6.7 KULTYWATOR ZAWIESZANY

Jako wyposażenie opcjonalne można zamówić kultywator zawieszany, który służy do przygotowania gleby przed wysiewem. Połączony jest z traktemem za pomocą oscylującej osi zaczepowej (1, rys. 34) a do siewnika za pomocą dwóch dopasowujących się wysięgników (2, rys. 34) i naciągu (3, rys. 34), który łączy dwa dolne punkty zaczepu statywów urządzenia i kultywatora zawieszanego.

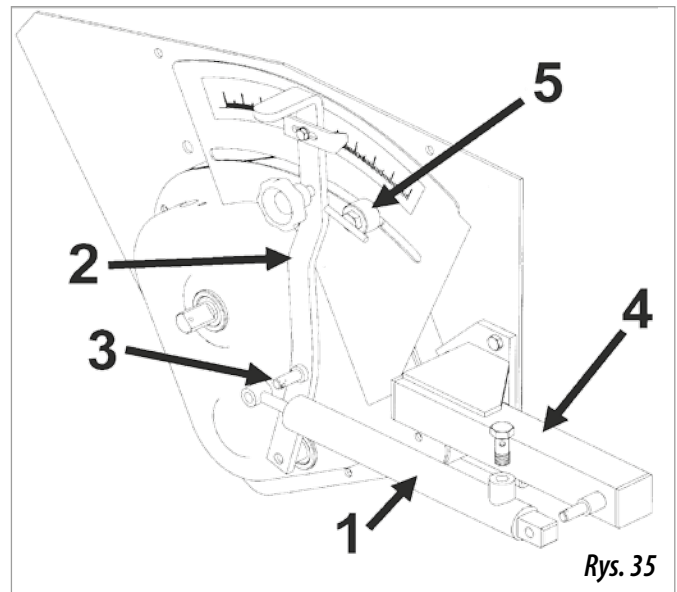
KONSERWACJA

Rozsiewacz pracuje na powierzchni, tylko wysięgniki znajdujące się nad kołami ciągnika muszą być regulowane, aby zasypywać ślady kół. Każdy wysięgnik może być regulowany osobno w kierunku poziomym i pionowym.

Kultywator może być regulowany do pracy na czterech różnych głębokościach, ograniczając przemieszczenie dopasowujących się ramion za pomocą sworzni (4, rys. 34). Ponadto dzięki pozycji w zawieszeniu kultywator może przemieszczać się na boki i na różne wysokości niezależnie od siewnika dzięki czemu może być uniesiony przez podnośnik traktora w czasie gdy siewnik pozostaje na podłożu.



rowniki hydrauliczne do zdalnego uruchamiania. Sterownik składa się z cylindra hydraulicznego o działaniu jednostronnym ze sprężyną powrotną, która przełącza dźwignię regulatora na pozycję "zamknięty" (obwód pod ciśnieniem) i "wysiewanie" (obwód bez ciśnienia). Dawka w pozycji „wysiewanie” odpowiada dawce materiału siewnego lub nawozu wybranej wcześniej przez umieszczenie ogranicznika (5, rys. 35) na skali z podziałką. Cylinder (1, rys. 35) jest zamontowany na dźwigni napędowej regulatora (2, rys. 35) z gwintowanym sworzniem (3, rys. 35) oraz z boku maszyny za pomocą przykręconego uchwytu (4, rys. 35). Cylinder dostarczany jest wraz z przewodem, który należy podłączyć do wylotu z ciśnieniem 1,2" ciągnika.



6.8 HYDRAULICZNE STEROWNIKI PRĘDKOŚCI WYSIEWU

Oba regulatory prędkości (wariatory) mogą być wyposażone w ste-

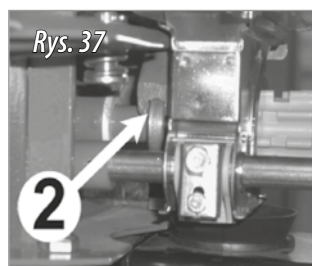
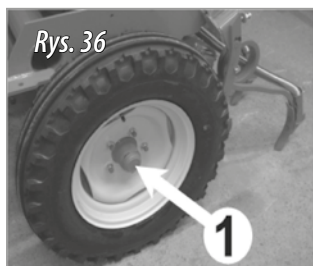


OLEJ POD CIŚNIENIEM MOŻE PRZENIKNĄĆ PRZEZ SKÓRĘ I SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA. UTRZYMYWAĆ PRZEWODY W DOBRYM STANIE.

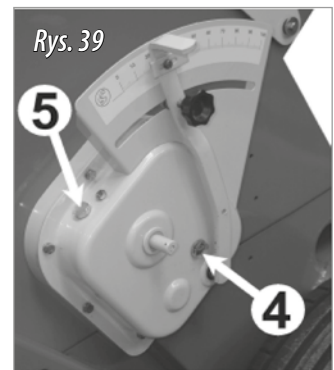
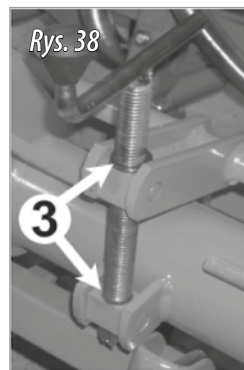
7. KONSERWACJA

7.1 SMAROWANIE

Należy regularnie smarować następujące punkty:
Tuleje kół, odkręcając nakrętkę, która jest przykręcona pod ciśnieniem. Gęsty smar wapniowy (1, rys. 36).
Walec do pozycji wąski- szeroki, gęsty smar wapniowy (1, rys. 37).



Wrzeczona kultywatora i regulujące nacisk ramion, gęsty smar wapniowy (1, rys. 38).



Sprawdzać poziom oleju w regulatorze napędu przez wziernik (okienko) (4, rys. 39) i w razie potrzeby dolać przez otwór oleju SAE 30 (5, rys. 39).



NIE NAOLIWIĆ DOZOWNIKÓW.

7.2 CIŚNIENIE KÓŁ

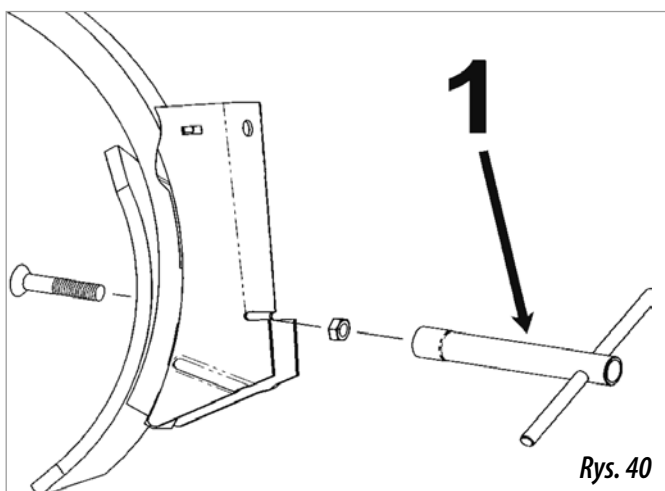
Wartości ciśnienia kół są określone przez producenta przy całkowitym napełnieniu zbiornika.

Koło 6.00-16	---	3,75 kg/cm ²
Koło 10.80-12	---	3,75 kg/cm ²

Generalnie i na podłożu nieprzygotowanym wskazane jest zmniejszenie ciśnienia aby lepiej amortyzować nierówności powierzchni i zapewnić jak najbardziej regularny wysiew.

7.3 OŚRUBOWANIE

Po kilku godzinach pracy należy sprawdzić i dokręcić wszystkie śruby, szczególnie śruby mocujące kratkę kopiującą do ruchomego wysięgnika. W tym celu dołączony jest specjalny klucz nasadowy (1, rys. 40) umieszczony wewnątrz pojemnika.



Rys. 40

7.4 ZABEZPIECZENIE PRZED RDZEWIENIEM (MASZYNA DO WYSIEWU MIESZANEGO)

Po zakończeniu okresu siewczego należy dokonać przeglądu całej maszyny. W tym celu zaleca się:

- Zdjąć ruchome przewody, tuleje i podstawki dystrybutorów i dokładnie je oczyścić.
- Umyć całą maszynę strumieniem wody, zwłaszcza wewnątrz zbiornika i podwójnych dystrybutorów, do których jest dobry dostęp po zdjęciu podstawek. Obrócić koła i przekręcić rowkowane wałki tak aby umyć wodą każdą część.
- Pomalować farbą części, które zaczynają rdzewieć a w szczególności blachę.
- Sprawdzić czy maszyna jest prawidłowo zabezpieczona smarem.

7.5 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Niniejszy rozdział zawiera wskazówki dla użytkownika dotyczące sposobu rozwiązywania najczęstszych problemów, które mogą wyniknąć w czasie korzystania z urządzenia.

Dystrybutory nie dawkuje równomiernie ziarna lub nawozu.

- Upewnić się, że nie ma niepotrzebnych przedmiotów wewnątrz obudowy dystrybutorów.
- Upewnić się, że korytka zamykające dystrybutory są w pełni otwarte.
- Upewnić się, że pokrywy ruchomego dna są równo ustawione.
- Sprawdzić czy wałki dystrybujące ziarno nie są zużyte lub uszkodzone.
- Należy unikać pracy na okręgach o małej średnicy gdyż może to powodować nierówną dystrybucję nasion.

Rozsiana dawka jest mniejsza niż ustawiona lub zerowa.

- Postępuj zgodnie z instrukcjami z niniejszej instrukcji, aby odpowiednio dostosować dawkę, zwracając uwagę na ciśnienie w oponach, poślizg kół w terenie, itp
- Koło napędowe może nie stykać się z ziemią. Upewnić się, że wysięgniki hydrauliczne ciągnika są całkowicie opuszczone.
- Sprawdzić stan kołka łączącego regulator i oś dystrybutorów.
- Sprawdzić czy skrobaki nie hamują koło napędowe.
- Sprawdzić stan przekładni: kolce tulei, łańcuch i zębátky regulatora, które mogą być zużyte lub złamane.
- Jeśli sprawdzono wszystkie powyższe możliwe usterki a problem nadal występuje, należy skontaktować się z przedstawicielem firmy SOLA i dostarczyć regulator. Nie należy podejmować prób naprawy tego elementu samodzielnie.

8. TABELI DAWKOWANIA



DAWKI PODANE W TABELI NALEŻY TRAKTOWAĆ ORIENTACYJNIE, GDYŻ NATĘŻENIE PRZEPŁYWU MOŻE SIĘ ZMIENIAĆ ZE WZGLĘDU NA MOŻLIWĄ OBECNOŚĆ PROSZKU DEZYNFEKUJĄCEGO, RÓŻNORODNOŚĆ WIELKOŚCI NASION, GĘSTOŚĆ, WILGOTNOŚĆ, ITD



ABY WYSIEWANE DAWKI BYŁY PRECYZYJNE NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z PROCEDURĄ DAWKOWANIA OPISANĄ W DZIAŁACH 5.4 I 5.5 NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.



JAKO OGÓLNA ZASADĘ PRZYJĘTO, ŻE MAŁE ZIARNO WYMAGA MNIEJSZEGO OTWORU DO PRZEPŁYWU NIŻ DUŻE ZIARNO, A ZIARNO OKRĄGŁE WYMAGA MNIEJSZEGO OTWORU NIŻ ZIARNO PODŁUŻNE, NATOMIAST ZIARNO LEKIE POTRZEBUJE WIĘCEJ OTWORU NIŻ ZIARNO CIĘŻKIE.

8.1 TABELA DAWKOWANIA ZIARNA (KG/HA)

TRI-194/R Y TRI-294/R KOŁA 6.00-16

Dźwignia regulacji	ZBOŻE		JĘCZMIEN		PSZENŻYTO		GROSZEK		FASOLA		RZEPAK		SPARCETA		WYKO		RAJGRAS		LUCERNA		SZPINAK	
	12	13,5	12	13,5	24	27	12	13,5	12	13,5	24	27	12	13,5	12	13,5	12	13,5	12	13,5	12	13,5
Rozstaw ramion (cm)																						
14																						
16																						
18																						
20	89	78	69	61	46	40	67	59	120	136	7.0	6.2	40	35	128	113						
22	100	88	77	68	51	45	74	65	134	152	8.5	7.5	44	39	148	130						
24	111	98	85	75	55	48	82	72	148	168	9.7	8.5	49	43	163	143						
26	120	106	95	84	61	54	89	78	169	192	10.7	9.4	55	48	178	157						
28	132	116	103	91	67	59	98	86	185	210	12.4	10.9	61	54	201	177						
30	140	123	113	99	74	65	106	93	201	228	14.1	12.4	68	60	222	195						
32	147	138	120	106	77	68	116	102	218	248	15.3	13.5	7	68	233	205						
34	158	143	130	115	82	72	127	112	233	265	16.8	14.8	84	74	257	226						
36	168	148	140	123	88	77	139	122	253	288	18.8	16.5	94	83								
38	177	156	148	130	92	81	148	130			20.5	18.0	98	86								
40	188	165	157	138	97	85	157	138			22.6	19.9	105	92								
45	210	185	177	156	101	89	173	152			24.7	21.7	117	103								
50	232	204	195	172	110	97	189	166			27.7	24.4										
55	255	225	224	197	115	101	208	183														
60	277	244	235	207	124	109	226	199														
65	300	264	255	224	152	134	244	215														
70	324	285	273	240	165	145	263	231														
75	347	305	293	258	176	155	281	247														
80	370	326	310	273	199	176	299	263														
85	390	343	330	290	215	191	316	278														
90	411	362	347	305	231	209	335	295														
95	433	381	366	322	252	231	353	311														
100	457	402	384	338	273	255	373	328														
Dozifikatory przepływ	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	WAŹKI	WAŹKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	WAŹKI	WAŹKI	WAŹKI	WAŹKI	WAŹKI	WAŹKI
Dźwignia ruchome dno na pozycji nr	3	3	3	4	5	1	2	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Waga operacyjna 1000 ziaren	40 g	46 g	30 g	293 g	530 g	--	19 g	44 g	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	12 g

8.2 TABELA DAWKOWANIA ZIARNA (KG/HA)

TRI-194/R Y TRI-294/R KOŁA 10.80-12

	ZBOŻE		JĘCZMIEN		PSZENŻYTO		GROSZEK		FASOLA		RZEPAK		SPARCETA		WYKO		RAJGRAS		LUCERNA		SZPINAK	
	12	13,5	12	13,5	24	27	12	13,5	12	13,5	24	27	12	13,5	12	13,5	12	13,5	12	13,5	12	13,5
Rozstaw ramion Dźwignia regulacji (cm)																						
14																						
16																						
18																						
20	90	79	70	62	46	41	68	60	139	122	7.2	6.3	40	36	131	115	23.1	20.3	23.1	20.3	10.6	9.4
22	102	89	79	69	52	46	75	66	155	136	8.7	7.6	40	40	150	132	26.5	23.3	26.5	23.3	12.7	11.2
24	113	100	87	76	55	49	83	73	171	150	9.8	8.6	50	44	165	145	28.5	25.1	28.5	25.1	14.2	12.5
26	122	108	97	85	62	55	90	79	195	172	10.9	9.6	55	49	181	160	31.2	27.4	31.2	27.4	15.9	14.0
28	134	118	105	92	68	60	99	87	214	188	12.6	11.1	62	55	204	180	35.5	31.2	35.5	31.2	17.7	15.6
30	142	125	114	101	75	66	107	95	232	204	14.3	12.6	69	61	225	198	38.1	33.5	38.1	33.5	19.4	17.1
32	150	132	122	108	79	69	118	104	252	222	15.6	13.7	79	69	237	208	41.6	36.6	41.6	36.6	21.3	18.7
34	161	141	132	116	83	73	129	114	269	237	17.1	15.0	86	75	261	230	45.0	39.6	45.0	39.6	22.9	20.1
36	171	150	142	125	89	78	141	124	292	257	19.1	16.8	96	84	284	248	48.5	42.7	48.5	42.7	24.3	21.3
38	180	159	150	132	94	82	150	132	316	280	20.8	18.3	99	87	303	267	53.1	46.8	53.1	46.8	26.6	23.4
40	191	168	159	140	98	86	159	140	333	297	23.0	20.2	106	94	320	284	60.1	52.9	60.1	52.9	31.2	27.4
45	214	188	180	159	103	91	176	154	366	324	25.1	22.1	119	105	351	315	64.7	56.9	64.7	56.9	35.3	31.1
50	236	207	199	175	112	99	192	169	400	358	28.2	24.8	128	112	380	344	72.8	64.0	72.8	64.0	39.3	34.6
55	259	228	228	200	117	103	211	186	437	395	30.1	26.6	137	121	409	373	80.9	71.1	80.9	71.1	42.4	37.7
60	282	248	239	210	126	111	230	202	474	422	32.1	28.6	146	130	438	402	89.0	79.2	89.0	79.2	45.5	40.8
65	305	268	259	228	136	121	248	219	511	459	34.1	30.6	155	139	467	431	97.1	87.3	97.1	87.3	48.6	43.9
70	329	290	277	244	147	132	267	235	548	496	36.1	32.6	164	148	496	460	105.2	95.4	105.2	95.4	51.7	47.0
75	352	310	298	262	158	143	285	251	585	533	38.1	34.6	173	157	525	489	113.3	103.5	113.3	103.5	54.8	50.1
80	377	331	315	277	167	152	304	267	622	570	40.1	36.6	182	166	564	528	121.4	111.6	121.4	111.6	57.9	53.2
85	396	349	335	295	176	161	321	283	659	607	42.1	38.6	191	175	593	557	129.5	119.7	129.5	119.7	60.0	55.3
90	418	368	352	310	185	170	341	300	696	644	44.1	40.6	200	184	632	596	137.6	127.8	137.6	127.8	63.1	58.4
95	440	387	372	327	194	179	359	316	733	681	46.1	42.6	209	193	671	635	145.7	135.9	145.7	135.9	65.2	60.5
100	464	409	390	344	203	188	379	333	770	718	48.1	44.6	218	202	710	674	153.8	144.0	153.8	144.0	67.3	62.6
Dozifikatory przeptyw	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	WAŹKI	WAŹKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	WAŹKI	WAŹKI	WAŹKI	WAŹKI	WAŹKI	WAŹKI
Dźwignia ruchome dno na pozycji nr	3	3	3	4	3	3	3	3	5	5	1	1	2	2	3	3	1	1	1	1	1	1
Waga operacyjna 1000 ziaren	40 g	46 g	46 g	293 g	30 g	30 g	30 g	293 g	530 g	530 g	--	--	19 g	19 g	44 g	44 g	--	--	--	--	--	12 g

8.3 TABELA DAWKOWANIA ZIARNA (KG/HA)

TRI-294/R-ESP OPONY 6.00-16

	ZBOŻE	JĘCZMIEN	PSZENŻYTO	GROSZEK	FASOLA	COLZA	VEZAS	RAY-GRAS	ALFALFA	ESPINACAS
	16 cm	16 cm	16 cm	32 cm	16 cm	32 cm	16 cm	16 cm	16 cm	16 cm
Dźwignia regulacji										
14					61,3	3,2	57,9		10,4	4,5
16					73,4	4,3	70,0		12,6	5,4
18					87,2	4,8	84,6		15,3	6,7
20	67,4	52,7	51,0	36,4	103,6	5,6	97,6		17,3	7,9
22	76,0	58,7	56,1	40,9	115,7	6,8	112,3		19,8	9,5
24	84,6	64,8	62,2	43,6	127,8	7,7	123,5		21,3	10,6
26	91,5	72,5	67,4	49,1	146,0	8,5	135,6	7,7	23,3	11,9
28	100,2	78,6	74,3	53,6	159,8	9,9	152,9	8,6	26,5	13,2
30	106,2	85,5	80,3	59,1	173,6	11,3	168,4	9,5	28,5	14,5
32	119,2	91,5	88,1	61,8	188,3	12,3	177,0	10,6	31,1	15,9
34	120,0	98,5	96,7	65,5	201,2	13,5	195,2	11,5	33,7	17,1
36	127,8	106,2	105,4	70,0	218,5	15,0		12,6	36,3	18,1
38	134,7	112,3	112,3	73,6		16,4		13,7	39,7	19,9
40	142,5	119,2	119,2	77,3		18,1		14,3	44,9	23,3
45	159,8	134,7	131,3	80,9		19,7		15,3	48,4	26,4
50	176,2	148,5	143,3	88,2		22,2		16,6	54,4	29,4
55	193,5	170,1	158,0	91,8				18,1	57,0	35,4
60	210,7	178,8	171,9	99,1				20,4	61,3	
65	228,0	193,5	185,7	121,8				24,2		
70	246,1	207,3	199,5	131,8				27,5		
75	263,4	222,8	213,3	140,9				34,6		
80	281,5	235,8	227,1							
85	296,2	250,5	240,1							
90	312,6	263,4	254,8							
95	329,0	278,1	268,6							
100	347,2	291,9	283,3							
Dozifikatory przepływ	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	WAŹKI	SZEROKI	SZEROKI	SZEROKI	WAŹKI
Dźwignia ruchome, dno na pozycji nr	3	3	3	4	5	1	3	1	1	1
Waga operacyjna 1000 ziaren	40 g	46 g	30 g	293 g	530 g	--	44 g	--	--	12 g

8.3 TABELA DAWKOWANIA NAWOZU

DAWKOWANIE NAWOZU (KG/HA)

Numer sektora	TRI-194/R-294/R KOŁA 6.00-16		TRI-194/R-294/R KOŁA 10.80-12		294/R-ESP
	13,50 cm	12 cm	13,50 cm	12 cm	16 cm
0	0	0	0	0	0
2	31	35	32	36	27
5	80	91	82	93	69
7	120	136	123	140	104
10	172	195	177	201	149
12	222	252	228	259	192
15	275	313	283	322	238
17	329	374	338	384	284
20	386	439	397	451	333
22	439	499	451	513	379
25	498	566	512	582	430
27	551	626	566	643	476
30	614	698	631	717	530
32	658	748	676	768	568
35	721	819	741	842	623
37	763	867	784	891	659
40	825	938	848	964	713
42	858	975	882	1002	741
45	918	1043	943	1072	793
47	947	1076	973	1106	714
50	987	1122	1014	1152	852

Maszyna do wysiewu mieszanego obsługuje tylko nawozy granulowane.



ZALECA SIĘ, ABY UŻYWAĆ MIESZANEK O WYSOKICH STĘŻENIACH GDYŻ W PRZECIWNYM WYPADKU POJEMNOŚĆ ZBIORNIKA NA ZIARNO NIE ZRÓWNOWAŻY ILOŚCI NAWOZU.

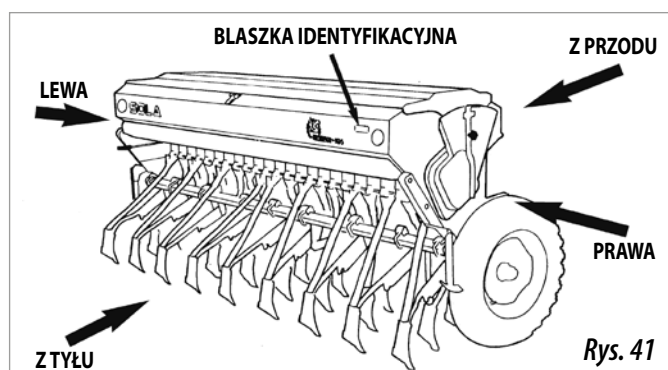
9. CZĘŚCI ZAMIENNE

9.1 WSTĘP

Określenia PRAWA, LEWE, Z PRZODU I Z TYŁU odnoszą się do kierunku pracy maszyny (rys. 41).

Na schematach przedstawione są części z jednej strony (przy montażu zwracać uwagę, z której strony należy zamontować część (z lewej czy prawej)).

Zamawiając części należy wymienić numer i rodzaj maszyny oznaczony na BLASZCE IDENTYFIKACYJNEJ zbiornika.



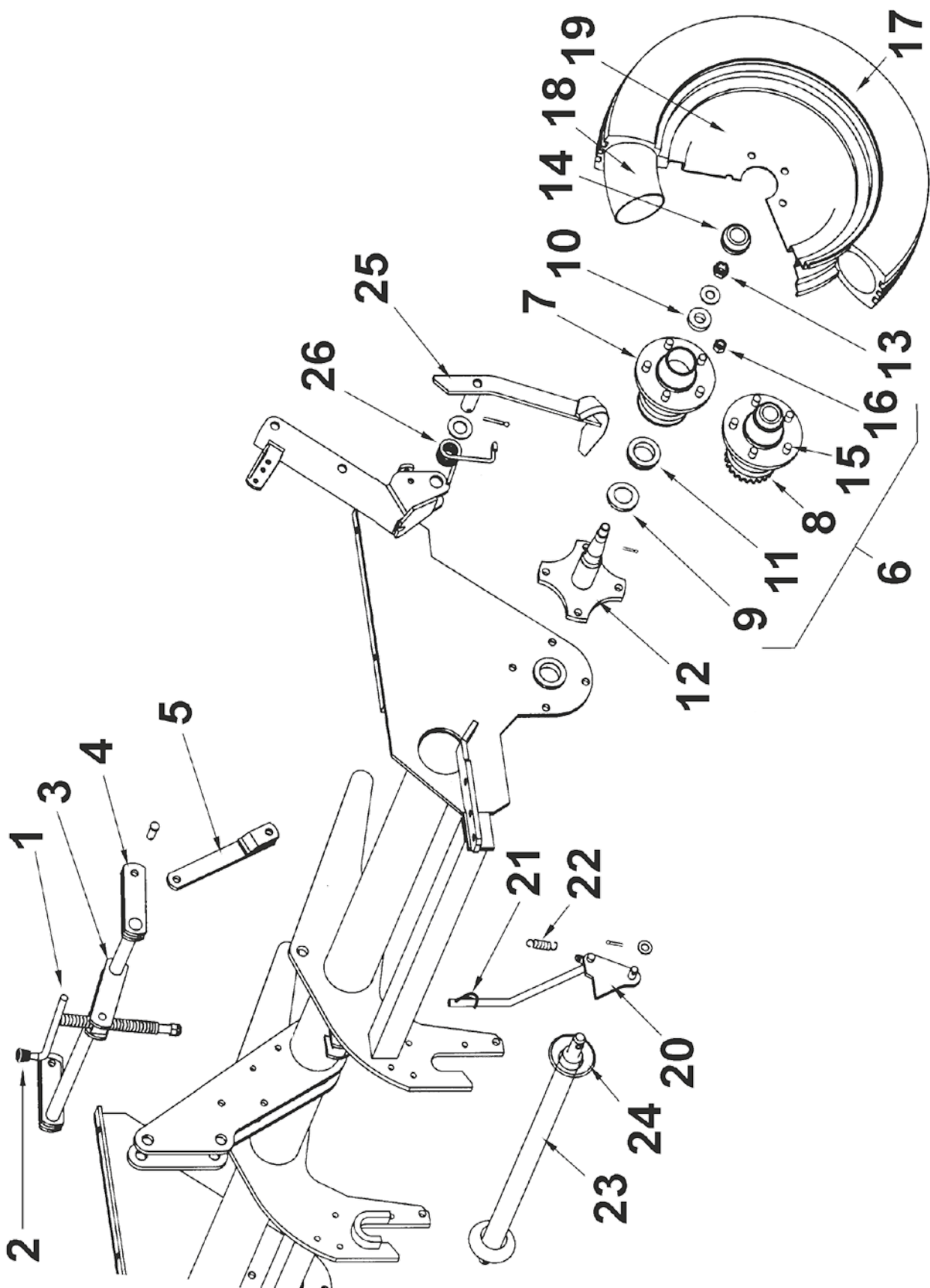
NALEŻY UWAŻAĆ ABY NIE ZRANIĆ SIĘ OSTRYMI KRAWĘDZIAMI W CZASIE ZMIANY WYPOSAŻENIA SIEWNIKA.



PODSTAWOWA ZASADA BEZPIECZEŃSTWA TO UNIKANIE PRACY NA MASZYNE PODWIESZONEJ DO CIĄGNIKA. JEŻELI ZACHODZI POTRZEBA PRACY W TAKICH WARUNKACH, NALEŻY ODPOWIEDNIO ZABEZPIECZYĆ MASZYNĘ, ABY ZAPOBIEC JEJ UPADKOWI Z POWODU UTRATY CIŚNIENIA HYDRAULICZNEGO W CIĄGNIKU.

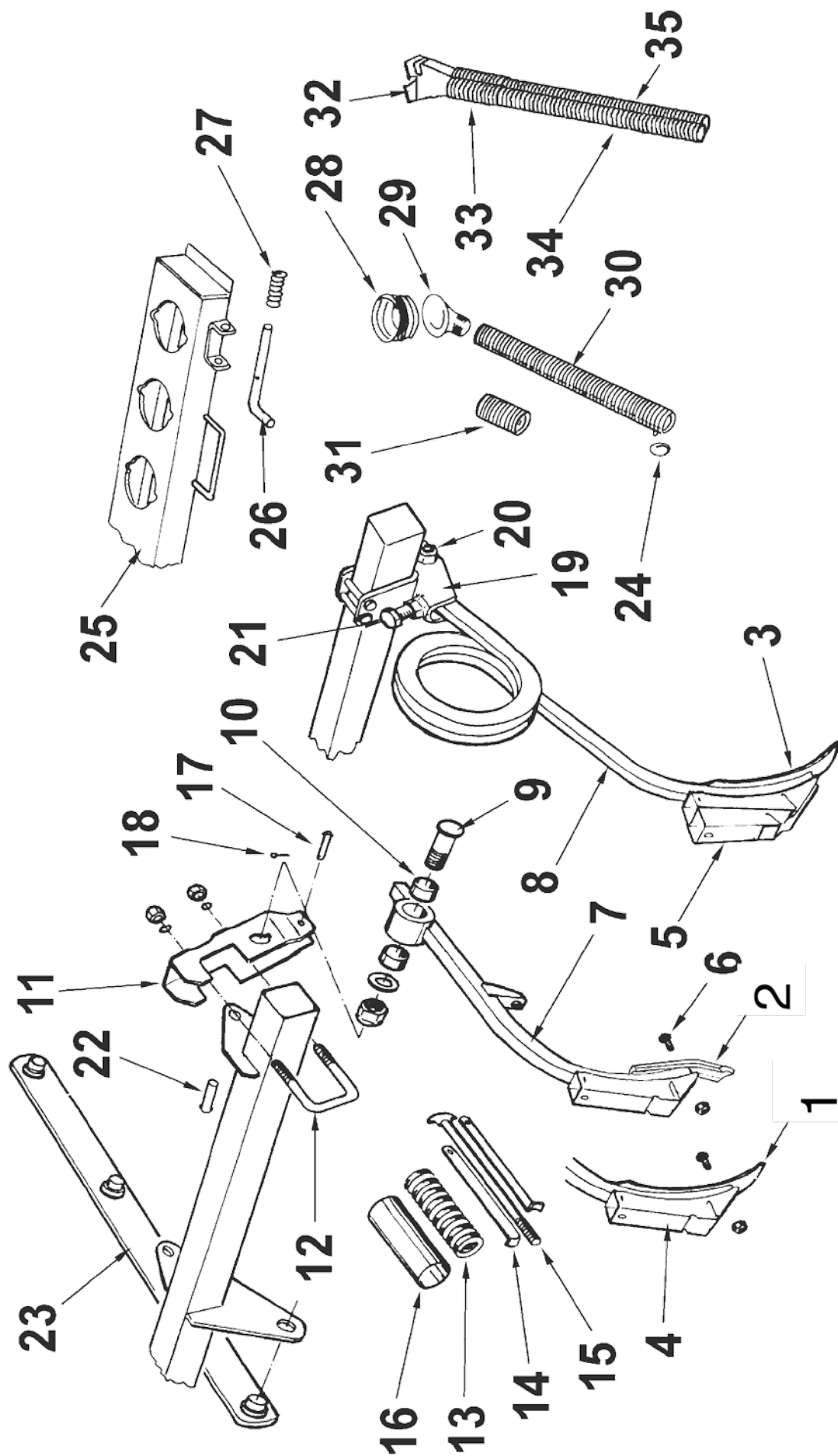
9.2 PODWOZIE

N°	KOD.	OPIS
1	PS-0104	Wrzeczono całkowita kontrola głębokości, z uchwytem
2	PL-010200	Uchwyt «gruszka» 40, gwint M-10
3	PS-2607	Oś kontroli głębokości
4	EE-040305	Mimośród korbówód
5	PS-2606	Korbówód do ramy wysięgników
6	MO-040112	Tuleja gładka kompletna, maszyny 250 i 300
6	MO-040111	Tuleja gładka kompletna, maszyna 350
6	RE-040300	Tuleja gładka kompletna wzmocniona, maszyna 400
6	MO-040110	Tuleja 29Z kompletna, maszyny 250 i 300
6	MO-040105	Tuleja 29Z kompletna, maszyna 350
6	RE-040301	Tuleja 29Z kompletna wzmocniona, maszyna 400
7	ME-040211	Tuleja gładka suelto, máquinas 250, 300 y 350
7	ME-040212	Tuleja gładka wzmocniona, maszyna 400
8	ME-040209	Tuleja 29Z maszyny 250, 300 i 350
8	ME-040210	Tuleja 29Z wzmocniona, maszyna 400
9	FE-601009	Podwójny zaczep Ø42xØ72x10
9	FE-601001	Zaczep blacha i guma 45/85
10	FE-600021	Łożysko 30205
10	FE-600020	Łożysko 30205 typu GPZ
10	FE-600007	Łożysko 30206
11	FE-600023	Łożysko 30207
11	FE-600022	Łożysko 30207 typu GPZ
11	FE-600006	Łożysko 30209
12	PS-2668	Zwrotnica TRI 250/300 F-125
12	PS-2669	Zwrotnica TRI 350 F-127
12	PS-2670	Zwrotnica TRI 400 F-127
13	935 20/150	Nakrętka koronowa DIN 935 M-20/150
13	935 27/150	Nakrętka koronowa DIN 935 M-27/150
14	EE-040231	Kołpak 250/300/350
14	EE-040234	Kołpak tuleja 400
15	FE-614000	Kołek gwintowany M-16/150 luzem
16	917 16/150	Nakrętka stożkowa do kołka M-16/150 BI
17	PL-040300	Opona 6.00-16 6 PR
17	PL-040301	Opona 10.80-12 8 PR
18	PL-040302	Dętka do opony 6.00-16
18	PL-040303	Dętka do opony 10.80-12
19	CO-040303	Koło metalowe 4.00-16 despl. -32
19	CO-040302	Koło metalowe 7.00-12 despl. -73
20	PS-2602/D	Spust TRI prawy, z zaciskiem
20	PS-2602/I	Spust TRI lewy, z zaciskiem
21	ML-010100	Zacisk dźwignia zaczepu (luzem)
22	ML-010101	Sprężyna spust zaczepu
23	PS-0108	Oś zaczepu prosta, klasy 2
23	PS-010102	Oś zaczepu prosta, klasy 3
24	EE-010226	Ogranicznik stożkowy osi zaczepu
25	PS-2604/D	Skrobak koła 6.00-16 prawy
25	PS-2604/I	Skrobak koła 6.00-16 lewy
25	PS-2605/D	Skrobak koła 10.80-12 prawy
25	PS-2605/I	Skrobak koła 10.80-12 lewy
26	ML-010300/D	Sprężyna skrobaka TRI prawego
26	ML-010300/I	Sprężyna skrobaka TRI lewego



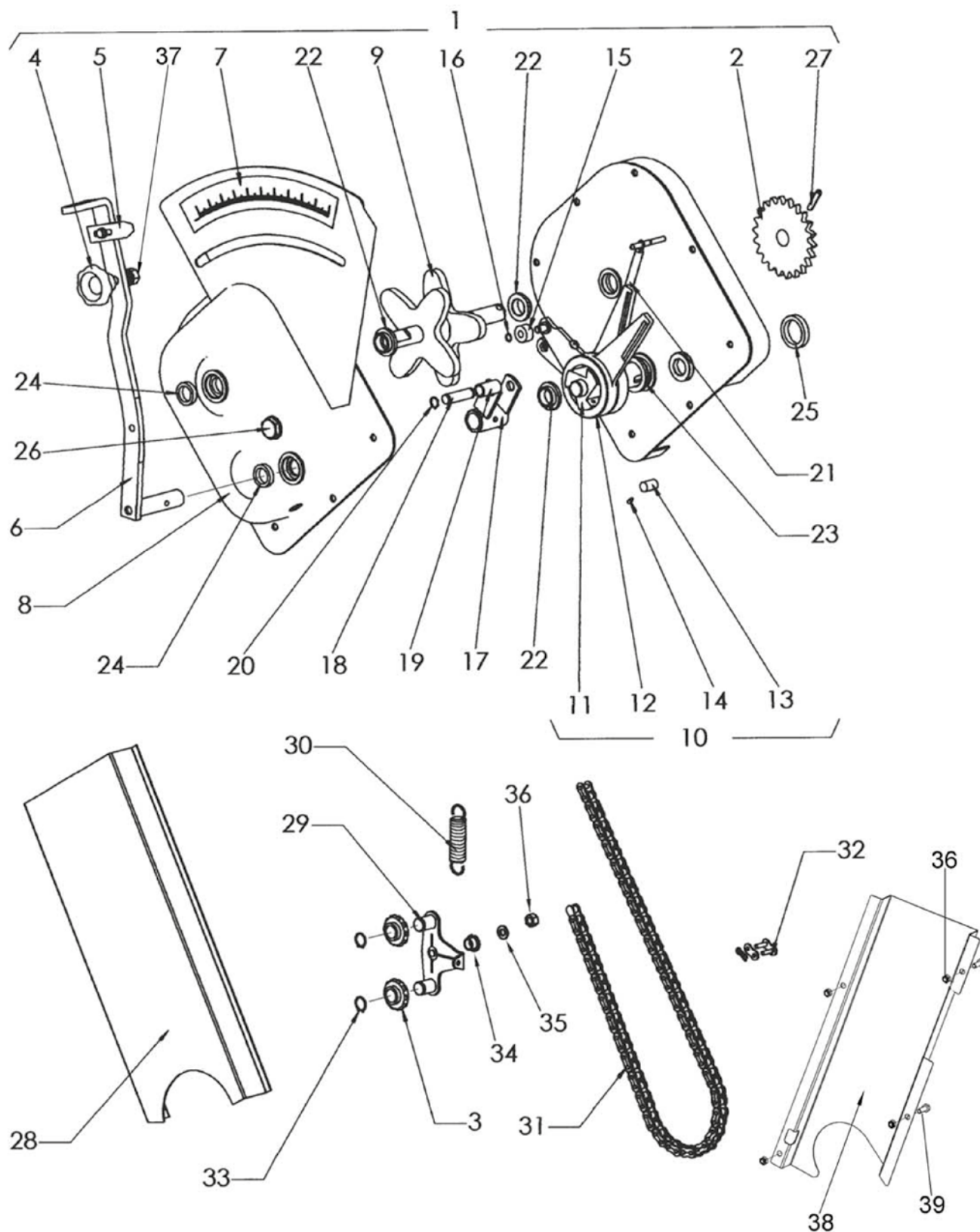
9.3 PODWOZIE WYBIERANIA Z KRATAMI KOPIĄCYMI

N°	KOD.	OPIS
1	FO-050300	Plużek wysiewający 45x8
2	FO-050301	Plużek do wysiewu jednolitego
3	FO-060300	Plużek do wysiewu mieszanego 57x7
4	MB-233	Lej do wysiewu z zasuwą
5	MB-164	Lej do wysiewu mieszanego 2 przewody
6	608/934 9X40	Śruba do orki DIN 608 M-9x40 z nakrętką
7	PS-2611	Wysięgnik gładki prosty TRI-194/R
7	PS-2611/D	Wysięgnik gładki wysunięty prawy TRI-194/R
7	PS-2611/I	Wysięgnik gładki wysunięty lewy TRI-194/R
8	PS-2612/D	Wysięgnik z pętłą prosty prawy TRI-294/R
8	PS-2612/I	Wysięgnik z pętłą prosty lewy TRI-294/R
8	PS-2662/D	Wysięgnik z pętłą wysunięty prawy TRI-294/R
8	PS-2662/I	Wysięgnik z pętłą wysunięty lewy TRI-294/R
9	RE-050300	Śruba do podpórki M-20/150 z nakrętką i podkładką
10	PL-050302	Tuleja zgięcie wysięgnika
11	CO-050302	Podpórka wysięgnik TRI-194/R
12	EE-050314	Kołnierz zaciskowy podpórki
13	ML-050300	Sprężyna okucia TRI-194/R
14	EE-050301	Póltrzon długi
15	FO-050303	Napinacz okucia
16	EE-050310	Ośłona sprężyny
17	BU-050302	Sworzeń 010x56 drukowany
18	94 3,5X20 BI	Kotek kłapek DIN 94 03,5x20 dwubarwny
19	MS-60	Popórka wysięgnik z pętłą TRI-294/R
20	933 16X45 8.8 B	Śruba DIN 933 M-16x45 8.8 dwubarwna
21	933 12X50 8.8 B	Śruba DIN 933 M-12x50 8.8 dwubarwna
22	BU-050303	Sworzeń 016x54
23	PS-2614	Mimośród połączenie osi
24	ML-050103	Otwarty pierścień sprężyny
25	PS-1505/6/7/8	Oś ochronna tulei 250/300/350/400
26	BU-050300	Sworzeń spustu osi ochronnej tulei
27	ML-050202	Sprężyna spustu osi ochronnej tulei
28	PL-050300	Miech tulei
29	PL-050301	Tuleja zakręcana
30	ML-050302	Plastikowa osłonka 1 pierścień 450
30	ML-050306	Plastikowa osłonka 1 pierścień 480
30	ML-050303	Plastikowa osłonka 1 pierścień 600
30	ML-050304	Ośłona dwubarwna stożkowa 450
30	ML-050319	Ośłona dwubarwna stożkowa 480
30	ML-050305	Ośłona dwubarwna stożkowa 600
31	VA-1604	Tulejka dwubarwna do osłony stożkowej
31	VA-1606	Tulejka plastikowa do osłony stożkowej
32	EE-050313	Tuleja wysiew mieszany 2 wyloty
32	MB-114	Tuleja wysiew mieszany 2 wyloty przednia
33	VA-1613	Tulejka plastikowa cylindryczna
34	ML-050313	Plastikowa osłonka 1 pierścień 400
34	ML-050110	Plastikowa osłonka 1 pierścień 500
34	ML-050323	Plastikowa osłonka 1 pierścień 680
35	ML-050311	Plastikowa osłonka 2 pierścienie 400
35	ML-050107	Plastikowa osłonka 2 pierścienie 500
35	ML-050324	Plastikowa osłonka 2 pierścienie 680



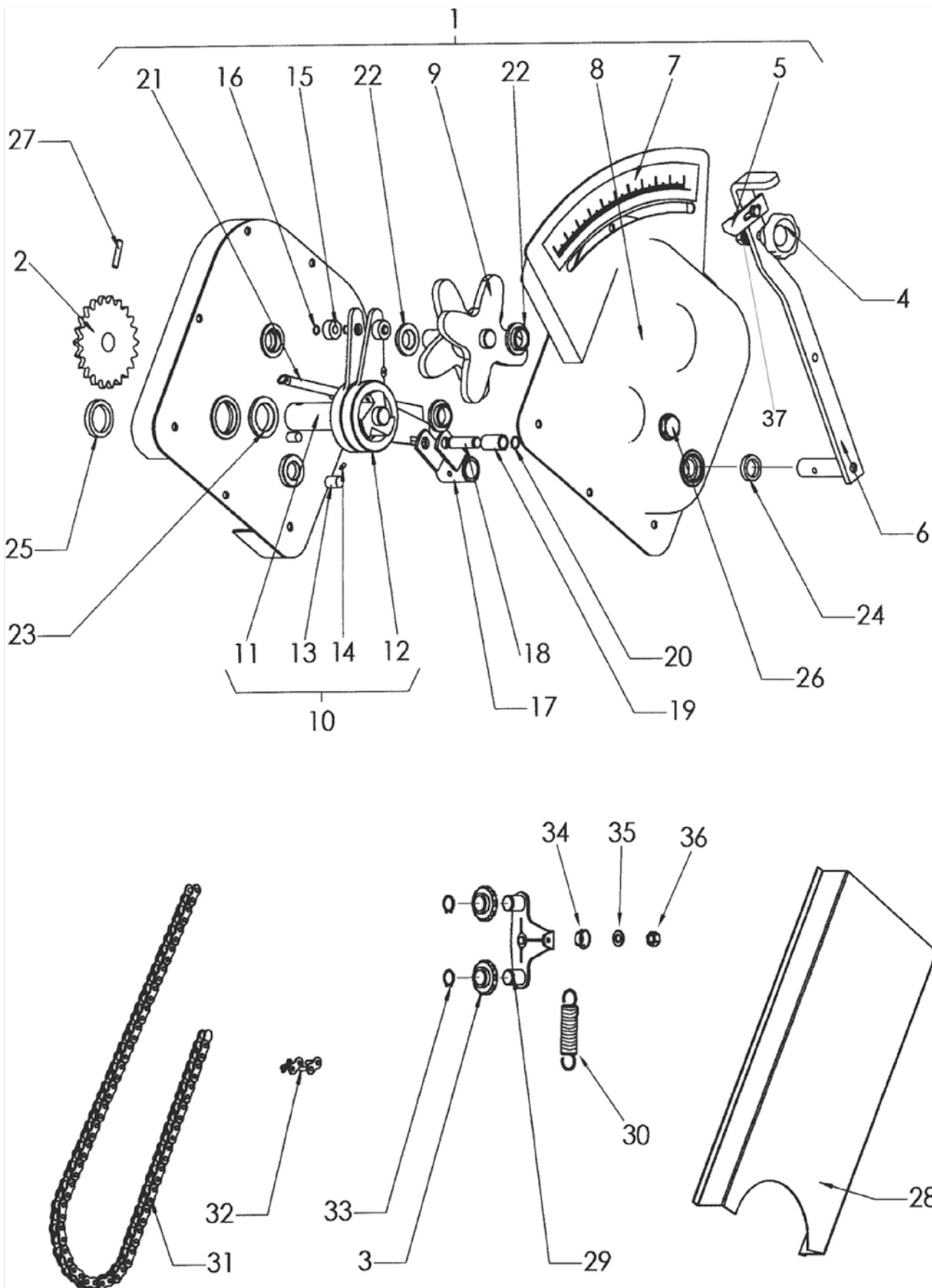
9.4 WARIATOR (REGULATOR PRĘDKOŚCI) WYSIEWU ZIARNA

N°	KOD.	OPIS
1	MO-0601	Wariator prędkości wysiewu ziarna SV-04
2	ME-040100	Zębatka 22Z do łańcucha 1/2"
3	PL-040100	Zębatka napinacz do łańcucha 1/2"
4	MV-09	Pokrętło ze śrubą M-10 lewa nakrętka
5	PX-040204	Ws kaźnik pokrętło wariatora
6	PS-0610	Dźwignia do regulacji wariatora ziaren
7	AD-040200	Etykieta z podziałką stopniowania dla wariatora ziaren
8	PS-0618	Pokrywa skrzynia wariatora ziaren z podziałką
9	TA-0618	Mimośród wariatora ziaren
10	MO-0605	Zespół osi luźny obrót ziarna
11	RE-040201	Oś przekaźnikowa wariatora ziarna, luzem
12	ME-040226/D	Krzywka holownicza długa prawa
12	ME-040226/I	Krzywka holownicza długa lewa
13	RODILLO 12X18	Wałek Ø12x18
14	RE-040202	Rygiel ustawiający wałek ze sprężyną
15	PL-040200	Pierścień krzywki
16	471 8	Pierścień saeger DIN 471 Ø8
17	PS-0611	Widełki ogranicznik krzywki wariator ziaren
18	BU-040200	Sworzeń ogranicznik krzywki
19	PL-040206	Tulejka ogranicznik krzywki
20	471 12	Pierścień saeger DIN 471 Ø12
21	ML-040101	Sprężyna powrotna krzywki
22	PL-040207	Tulejka Ø20xØ25x10
23	PL-040208	Tulejka Ø30xØ35x10
24	FE-601004	Podwójny zaczep Ø20xØ28x6
25	FE-601005	Podwójny zaczep Ø30xØ40x7
26	HI-707005	Wziernik poziom oleju 1/2" GAS
27	1481 6X40 BI	Kotek elastyczny DIN 1481 Ø6x40 dwubarwny
28	PS-2641	Pokrywa ziarna z kołkami TRI
29	CO-040300	Napinacz łańcucha
30	ML-010101	Sprężyna spust zaczepu
31	FE-605008	Łańcuch 1/2" wariator ziarna, L=1625
32	FE-605025	Zaczep do łańcucha 1/2"
33	471 16	Pierścień saeger DIN 471 Ø16
34	FE-600008	Tulejka do tarcia Ø12xØ14x9
35	125 8 BI	Podkładka płaska DIN 125 Ø8 dwubarwna
36	985 8	Nakrętka DIN 985 M-8
37	985 10 I	Nakrętka DIN 985 M10 nierdzewna
38	PX-042116	Ośłona łańcucha ziarna TRI-2110
39	933 8x25 8.8 B	Śruba DIN 933 8X25 8.8 BI



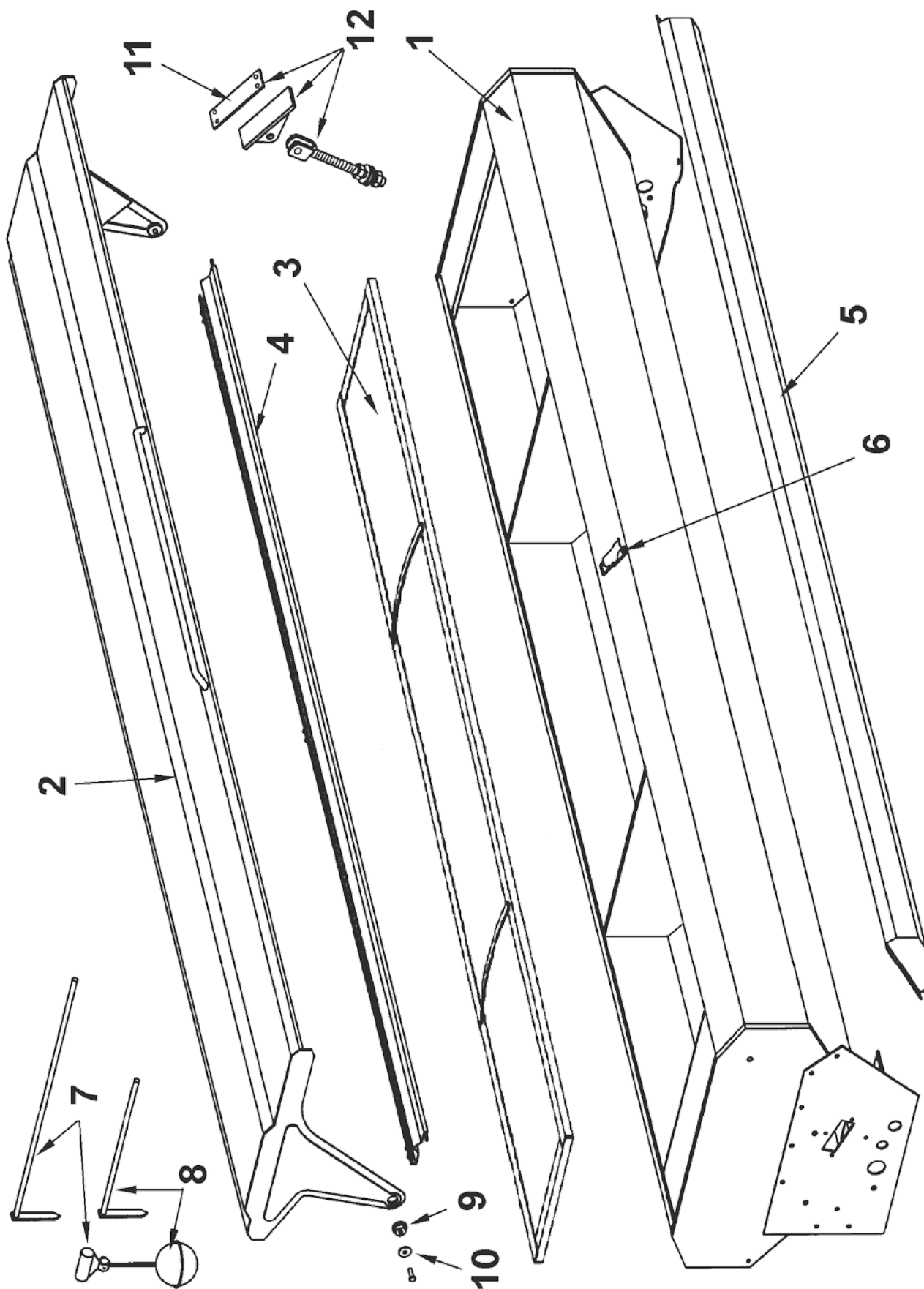
9.5 REGULATOR (WARIATOR) PRĘDKOŚCI ROZSIEWU NAWOZU

N°	KOD.	OPIS
1	MO-0602	Wariator prędkości wysiewu nawozu SV-05
2	ME-040101	Zębatka 22Z do łańcucha 1/2"
3	PL-040100	Zębatka napinacz łańcucha 1/2"
4	MV-09	Pokrętło ze śrubą M-10 nakrętka lewa
5	PX-040204	Wskaźnik pokrętło wariatora
6	PS-0619	Dźwignia do regulacji wariatora nawozu
7	AD-040201	Etykieta z podziałką stopniowania dla wariatora nawozu
8	PS-0627	Pokrywa skrzynia wariatora nawozu z podziałką
9	RE-040200	Mimośród gwiazda wariator nawozu
10	MO-0606	Zespół osi luźny obrót nawozu
11	RE-040203	Oś przekaźnikowa wariatora nawozu, luzem
12	ME-040232/D	Krzywka holownicza długa prawa
12	ME-040232/I	Krzywka holownicza długa lewa
13	RODILLO 12X18	Wałek Ø12x18
14	RE-040202	Rygiel ustawiający wałek ze sprężyną
15	PL-040200	Pierścień krzywki
16	471 8	Pierścień saeger DIN 471 Ø8
17	PS-0620	Widelki ogranicznik krzywki wariator ziaren
18	BU-040200	Sworzeń ogranicznik krzywki
19	PL-040206	Tulejka ogranicznik krzywki
20	471 12	Pierścień saeger DIN 471 Ø12
21	ML-040101	Sprężyna powrotna krzywki
22	PL-040207	Tulejka Ø20xØ25x10
23	PL-040208	Tulejka Ø30xØ35x10
24	FE-601004	Podwójny zaczep Ø20xØ28x6
25	FE-601005	Podwójny zaczep Ø30xØ40x7
26	HI-707005	Wziernika poziomu oleju 1/2" GAS
27	1481 6X30 BI	Kotek elastyczny DIN 1481 Ø6x30 dwubarwny
28	PS-2642	Pokrywa nawozu z kołkami TRI
29	CO-040300	Napinacz łańcucha
30	ML-010101	Sprężyna spust zaczepu
31	FE-605009	Łańcuch 1/2" wariator nawozu, L=1549
32	FE-605025	Zaczep do łańcucha 1/2"
33	471 16	Pierścień saeger DIN 471 Ø16
34	FE-600008	Tulejka do tarcia Ø12xØ14x9
35	125 8 BI	Podkładka płaska DIN 125 Ø8 dwubarwna
36	985 8	Nakrętka DIN 985 M-8
37	985 10 I	Nakrętka DIN 985 M-10 lewa



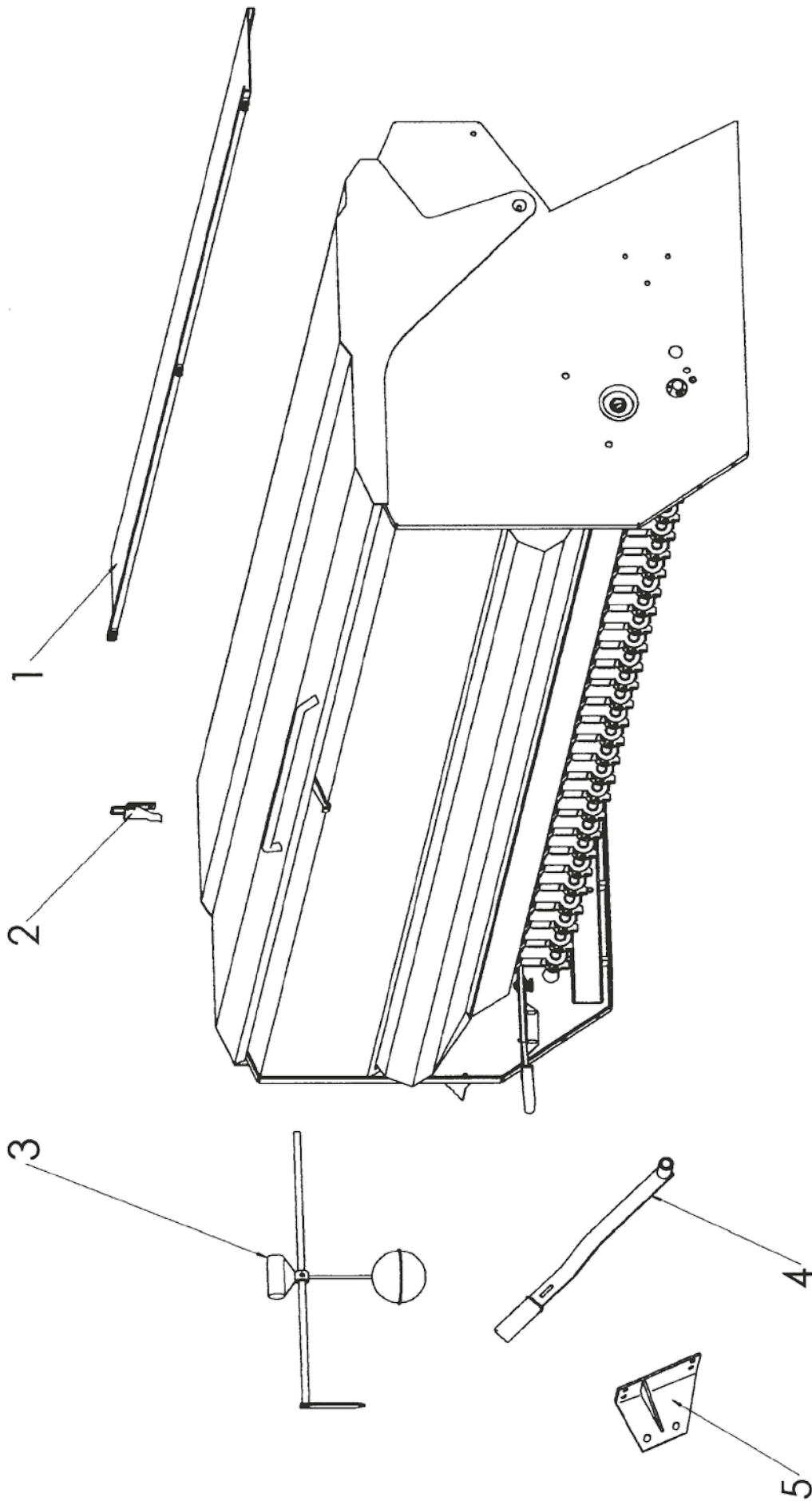
9.6 ZBIORNIK SIEW / SIEW MIESZANY

N°	KOD.	OPIS
1	PS-0404	Zbiornik siewnik 250
1	PS-0405	Zbiornik siewnik 300
1	PS-0406	Zbiornik siewnik 350
1	PS-0407	Zbiornik siewnik 400
1	PS-0501	Zbiornik siewnik 250
1	PS-0502	Zbiornik siewnik 300
1	PS-0503	Zbiornik siewnik 350
1	PS-0511	Zbiornik wysiew mieszany 400
1	PS-2671	Zbiornik siewnik ESP 250
1	PS-2672	Zbiornik siewnik ESP 300
1	PS-2648	Zbiornik siewnik ESP 350
1	PS-2673	Zbiornik siewnik ESP 400
1	PS-2674	Zbiornik siewnik ESP 250
1	PS-2675	Zbiornik wysiew mieszany ESP 300
1	PS-2652	Zbiornik wysiew mieszany ESP 350
1	PS-2676	Zbiornik wysiew mieszany ESP 400
2	PS-1301	Pokrywa zbiornik 250
2	PS-1302	Pokrywa zbiornik 300
2	PS-1303	Pokrywa zbiornik 350
2	PS-1304	Pokrywa zbiornik 400
3	PS-1401	Sito 250
3	PS-1402	Sito 300
3	PS-1403	Sito 350
3	PS-1404	Sito 400
4	PS-1309	Ośłona pokrywy zbiornika 250 siewnik
4	PS-1310	Ośłona pokrywy zbiornika 300 siewnik
4	PS-1311	Ośłona pokrywy zbiornika 350 siewnik
4	PS-1312	Ośłona pokrywy zbiornika 400 siewnik
4	PS-1305	Ośłona pokrywy zbiornika 250 wysiew mieszany
4	PS-1306	Ośłona pokrywy zbiornika 300 wysiew mieszany
4	PS-1307	Ośłona pokrywy zbiornika 350 wysiew mieszany
4	PS-1308	Ośłona pokrywy zbiornika 400 wysiew mieszany
5	MB-60	Rynna do opróżniania zbiornika 250
5	MB-61	Rynna do opróżniania zbiornika 300
5	MB-62	Rynna do opróżniania zbiornika 350
5	MB-63	Rynna do opróżniania zbiornika 400
6	MO-1638	Zestaw do zamykania pokrywy zbiornika ze sprężyną
7	RE-020200	Kompletny zestaw do wskazywania poziomu ziarna
8	RE-020202	Kompletny zestaw do wskazywania poziomu nawozu
9	BU-020700	Sworzeń prowadnica ogranicznik pokrywy zbiornika
10	EE-030200	Nakrętka 030 z dziurką 08,5 dwubarwna
11	PL-020201	Błaszka z gumką połączenie zbiornika z podwoziem
12	RE-020201	Zestaw do połączenia zbiornika z podwoziem



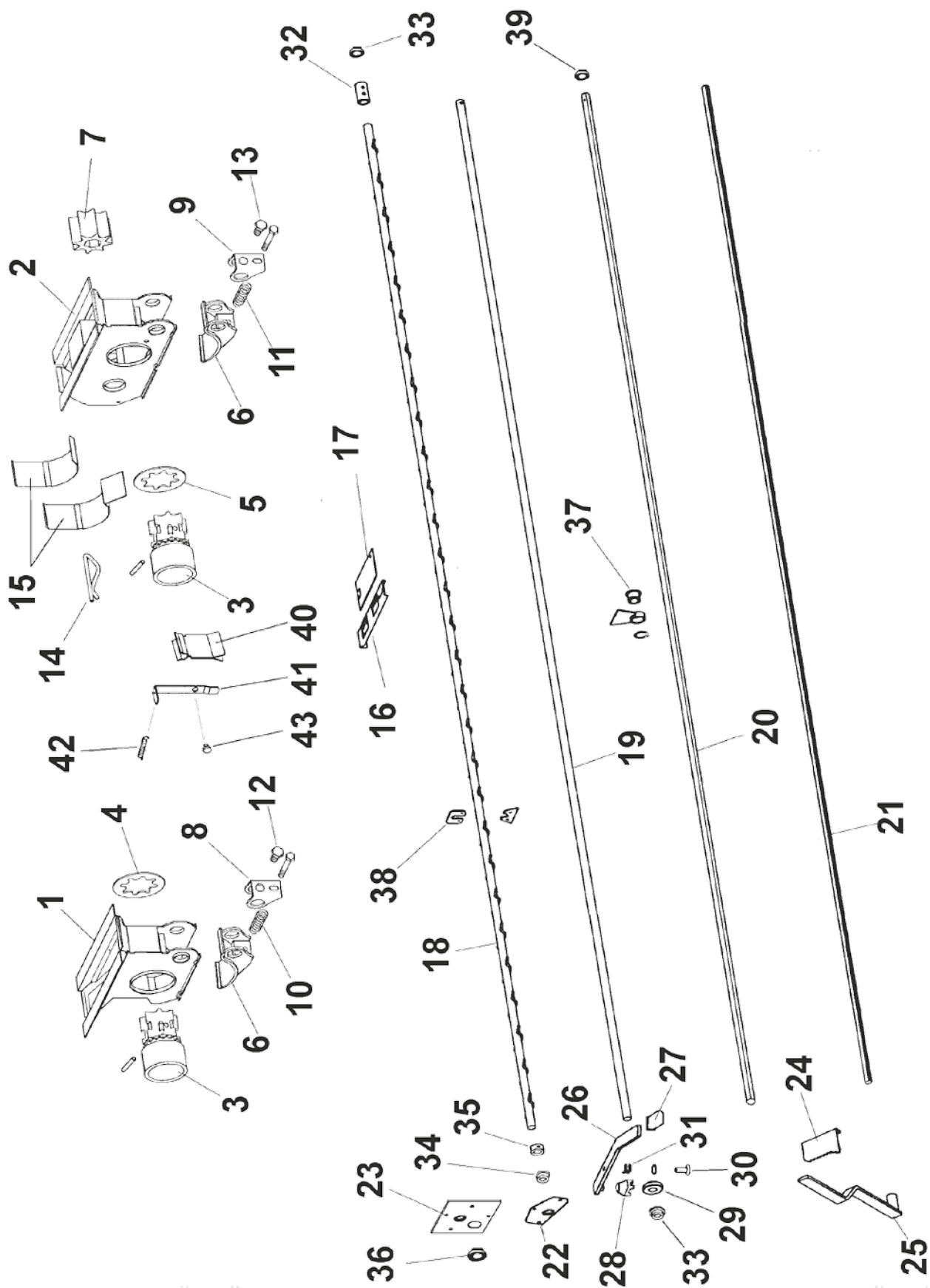
9.7 ZBIORNIK SIEWNIK /WYSIEW MIESZANY G.C.

N°	KOD.	OPIS
1	PS-030808	Oslona pokrywki zbiornika GC 300
1	PS-030809	Oslona pokrywki zbiornika GC 350
1	PS-030810	Oslona pokrywki zbiornika GC 400
2	MO-1638	Zestaw do zamykania pokrywki zbiornika GC
3	RE-021000	Cały zestaw do wskazywania poziomu ziarna GC
4	PS-020912	Dźwignia do ruchomego dna GC
5	PS-021000/D	Podpórka zbiornika GC prawa
5	PS-021000/I	Podpórka zbiornika GC lewa



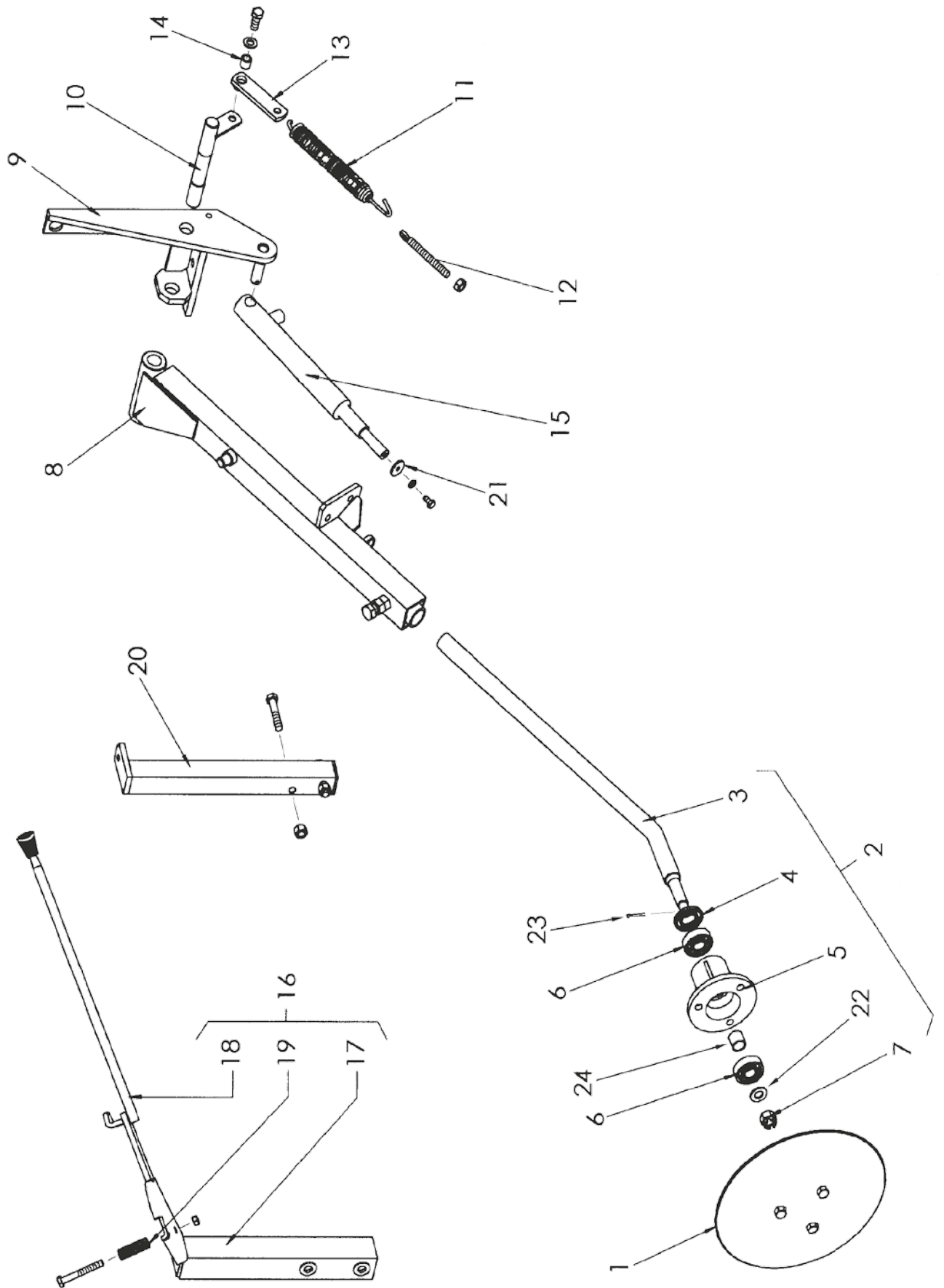
9.8 DYSTRYBUCJA SIEWNIK / WYSIEW MIESZANY

N°	KOD.	OPIS
1	MD-11	Dystrybutor siewnik
2	MD-12	Dystrybutor wysiew mieszany nierdzewny
3	PL-040201	Wałek dystrybutor ziarna
4	EE-040200	Nakrętka rowkowana
5	EE-040202	Nakrętka rowkowana nierdzewna
6	PL-040205	Zatyczka ruchome dno
7	PL-040202	Wałek dystrybutor nawozu
8	EE-040232	Kołnierz do podpórki zatyczki ruchomego dna BI
9	EE-040205	Kołnierz do podpórki zatyczki ruchomego dna barwiony
10	ML-020200	Sprężyna zatyczka ruchomego dna dwubarwna
11	ML-020201	Sprężyna zatyczka ruchomego dna nierdzewna
12	933 8X20B PUNTA	Śruba DIN 933 M-8x20 z główką BI
13	933 8x20I PUNTA	Śruba DIN 933 M-8x20 z główką nierdzewna
14	ML-040203	Zacisk «R» zatyczka do nawozu nierdzewny
15	EE-040227	Zatyczka dno nawóz długa
15	EE-040226	Zatyczka dno nawóz krótka
16	EE-040228	Zatyczka przesuwana dwubarwna
16	EE-040229	Zatyczka przesuwana nierdzewna
17	EE-040230	Zatyczka podstawianie dystrybutora
18	PS-0416/17/18	Oś mieszalnik 250/300/350/400
19	TA-0403/04/05/06	Oś dystrybutor 250/300/350/400
20	TA-0506/07/08/12	Oś dystrybutor nawóz 250/300/350/400
21	PM-0402/12/13/14	Oś ruchome dno 250/300/350/400
22	EE-020215	Nakładka podpórka mieszalnik
23	PX-020218	Nakładka pokrywa tulei mieszalnik zbiornik wysiew mieszany
24	EE-040219	Stopniownica dźwignia ruchome dno
25	PS-0410	Dźwignia ruchome dno
26	PS-0408	Dźwignia dystrybutor
27	PL-040203	Nakładka PVC do płaskownika 30x8
28	ME-040223	Koronkarz walca
29	ME-040214	Walec holowania Ø20 zmechanizowane
30	BU-040208	Sworzeń przegub dźwigni dystrybutora
31	ML-020202	Sprężyna dźwignia regulacji
32	ME-040227	Rurka złączka drążek mieszalnika
33	PL-020204	Tuleja Ø20,2xØ25x10
34	PL-020205	Tuleja Ø20,2xØ25x10 z wrębem
35	ME-020202	Pierścień zatrzymujący tuleja mieszalnik
36	PL-040208	Tuleja Ø30xØ35x10
37	PL-020203	Tuleja oś nawozu
38	EE-040215	Mostek łączenie drążka mieszalnika
39	PL-020206	Tuleja Ø18xØ25x10
40	EE-040303	Główny separator wysiew mieszany 2 przewody
41	EE-050201	Płaskownik ogranicznik tulei nierdzewny
42	ML-020100	Sprężyna płaskownika ogranicznik tulei
43	EE-040100	Nit ogranicznik tulei



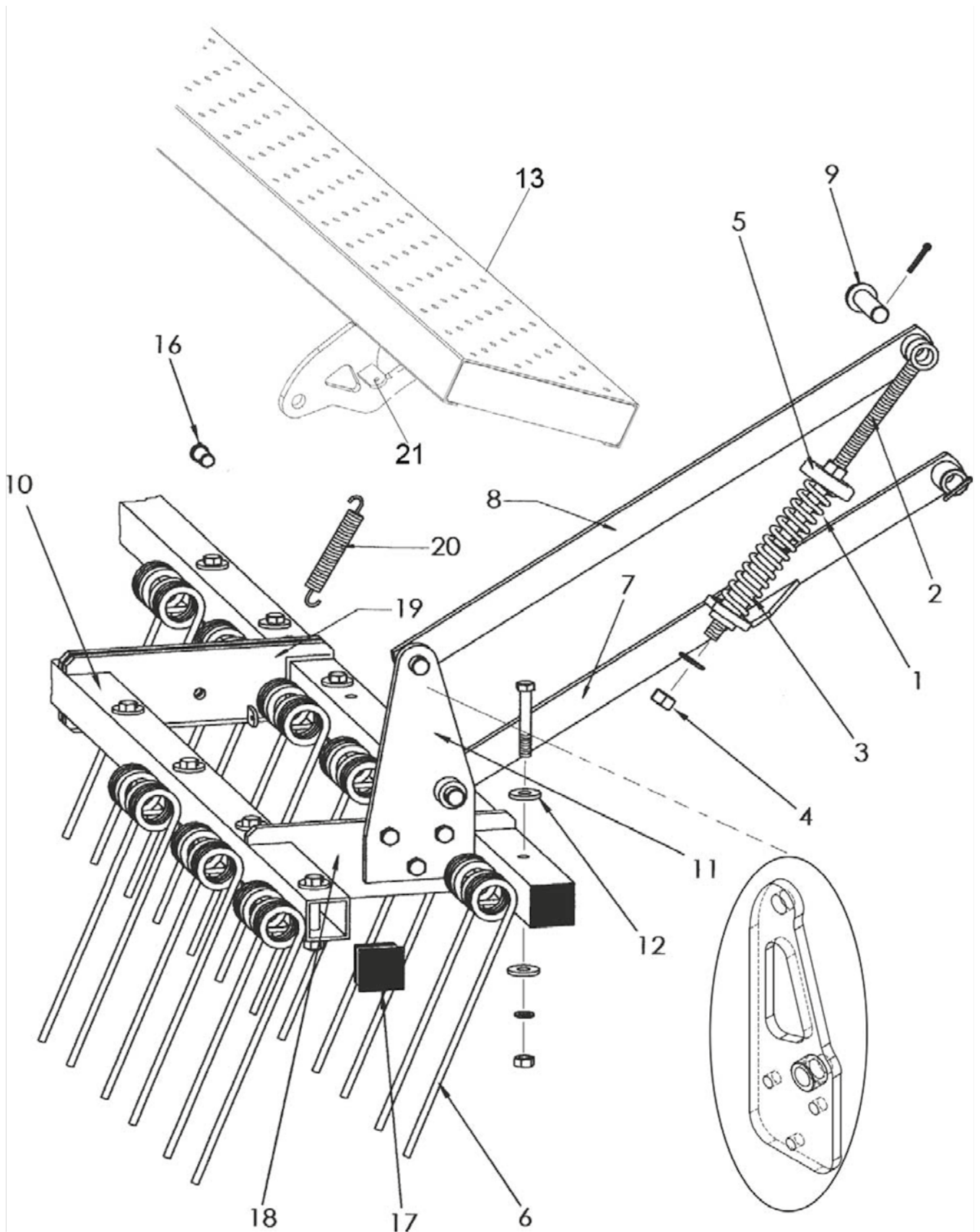
9.9 ZNACZNIKI TARCZY

N°	KOD.	OPIS
1	EE-100217	Tarcza ramię znacznika, 3 otwory
2	RE-100300	Tuleja cała z osią i wałkami
3	PR-100201	Oś tarcza znaczniki
4	FE-601000	Podwójny zaczep Ø25xØ52x7
5	ME-100214	Tuleja tarcza
6	FE-600005	Wałek 6304 2RS
7	935 16 BI	Nakrętka koronowa DIN 935 M-16 dwubarwna
8	PS-101394/D	Ramię znacznika 250/350 prawe
8	PS-1815/D	Ramię znacznika 400 prawe
8	PS-101394/I	Ramię znacznika 250/350 lewe
8	PS-1815/I	Ramię znacznika 400 lewe
9	PS-101303/D	Wspornik ramienia znacznika prawy
9	PS-101303/I	Wspornik ramienia znacznika lewy
10	PS-101304	Oś przegubu ramienia znacznika
11	ML-050201	Sprężyna ramienia krótkiego
12	EE-100219	Napinacz sprężyny ramienia znacznika
13	PS-100204	Płaskownik złączka sprężyny
14	ME-100200	Pierścień zgięcie napinacza
15	CO-100200	Cylinder S.E. ramienia znacznika 888/TRI
16	MO-100305	Sterownik główny mechaniczny kompletny TRI
17	PS-100301	Wspornik sterownik główny mechaniczny znacznik TRI
18	PS-1810	Dźwignia sterownik główny znaczniki mechaniczne
19	ML-100700	Sprężyna sterownik główny mechaniczny
20	PS-1812/D	Wspornik ramię znacznika mechanicznego prawego
20	PS-1812/I	Wspornik ramię znacznika mechanicznego lewego
21	EE-030200	Podkładka Ø30 z dziurką Ø8,5 dwubarwna
22	125 16 BI	Podkładka płaska DIN 125 Ø16 dwubarwna
23	94 3,5X28 BI	Zawlecza DIN 94 Ø3,5X28 dwubarwna
24	CT-100800	Przekładka tuleja znaczniki



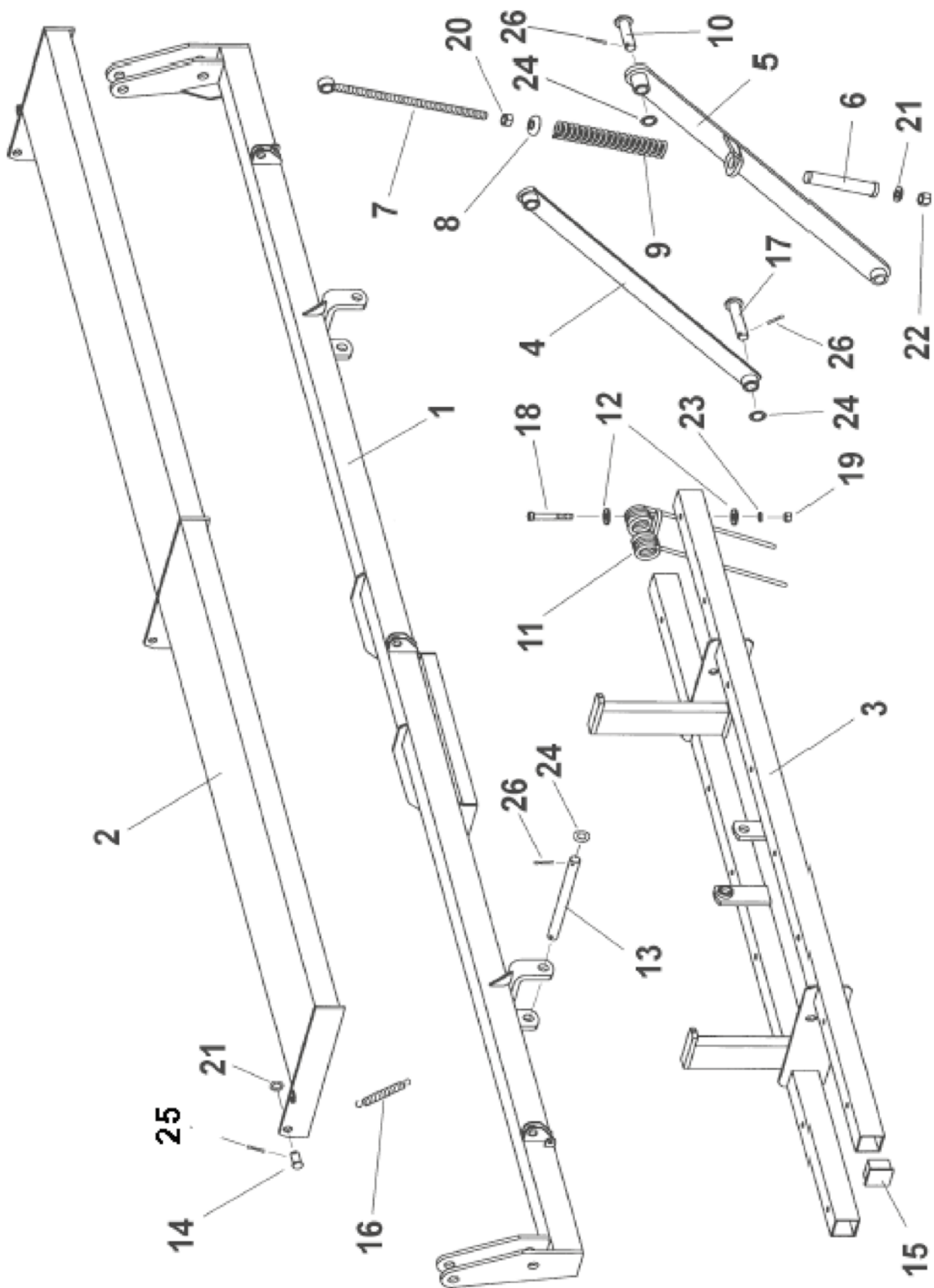
9.10 BRONA Z RUCHOMYMI KOLCAMI EPI-6

N°	KOD.	OPIS
1	ML-080104	Sprężyna ramię brony EPI-6
2	PS-1710	Napinacz sprężyny brony EPI
3	PS-1735	Wewnętrzny pręcik w sprężynie
4	985 16	Nakrętka DIN 985 M-16
5	EE-080306	Zatyczka sprężyna ramię koła dwubarwna
6	ML-080103	Podwójna sprężyna tylna
7	PS-1742/D	Ramię napędowe brony EPI-6 EURO prawe
7	PS-1742/I	Ramię napędowe brony EPI-6 EURO lewe
8	PS-1709	Ramię napinacz brony EPI-6 EURO
9	BU-080202	Sworzeń długi Ø20x78
10	PS-1736/37/38	Pręty brony EPI-6 250/300/350
11	PS-081318/D-I	Ramię brony prawe/lewe tarcze
11	PS-082109/D-I	Płaskownik przegub brony prawy /lewy TRI-2110
12	9021 12 BI	Podkładka DIN 9021 M12 BI
13	PS-082105	Szczebel 250 brona EPI6 TRI-2110
	PS-082106	Szczebel 300 brona EPI6 TRI-2110
	PS-082107	Szczebel 350 brona EPI6 TRI-2110
	PS-082108	Szczebel 400 brona EPI6 TRI-2110
16	BU-080206	Sworzeń Ø16x37 dwubarwny
17	CN-817001	Kwadratowa zatyczka do rurki 50x50x3
18	PX-080207	Płaskownik złączka rurek
19	PX-080201	Płaskownik przegub szczebli
20	ML-080101	Sprężyna szczebła brony
21	EE-080206	Płaskownik połączenie sprężyny



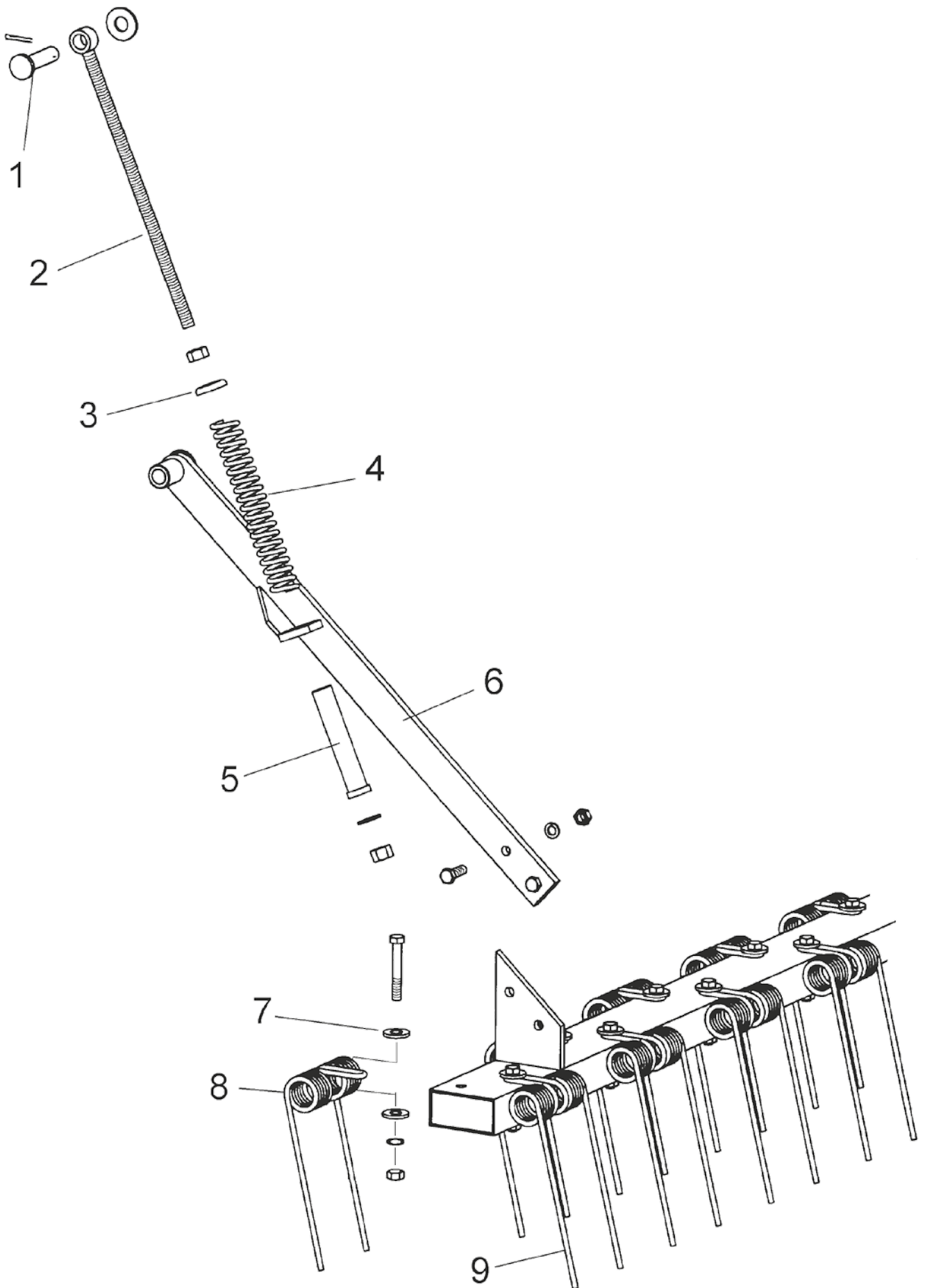
9.11 BRONA PRZEGUBOWA 4 METRY EPI-7

N°	KOD.	OPIS
1	PS-080311	Oś podporowa brona przegubowa 400 EPI-7
2	PS-080312	Opuszczany stopień brona przegubowa 400 EPI-7
3	PS-080310	Pół oś brona przegubowa 400 EPI-7
4	PS-080307	Ramię napinacz brona 400 EPI-3
5	PS-080308/D	Ramię napędowe brona 400 EPI-3 prawe
5	PS-080308/l	Ramię napędowe brona 400 EPI-3 lewe
6	PS-1735	Rurka prowadnica ogranicznik sprężyna brony
7	PS-080306	Napinacz ramię brona 400 EPI-3
8	EE-080306	Zatyczka sprężyna ramię koło dwubarwna
9	ML-080104	Sprężyna ramię brony
10	BU-080202	Sworzeń długi Ø20x78
11	ML-080103	Podwójna sprężyna tylna
12	9021 12 BI	Podkładka DIN 9021 M12 BI
13	BU-080302	Sworzeń przegub pół oś brona 400
14	BU-080206	Sworzeń Ø16x37 dwubarwny
15	CN-817001	Kwadratowa zatyczka do rurki 50x50x3
16	ML-080101	Sprężyna szczelna brony
17	BU-080205	Sworzeń ramię brony 400
18	931 12X80 8.8B	Śruba DIN 931 M-12X80 8.8 dwubarwna
19	934 12 BI	Nakrętka DIN 934 M-12 dwubarwna
20	934 16 BI	Nakrętka DIN 934 M-16 dwubarwna
21	125 16 BI	Podkładka płaska DIN 125 Ø16 dwubarwna
22	985 16	Nakrętka DIN 985 M-16
23	7980 12 BI	Podkładka grower DIN 7980 Ø12 dwubarwna
24	125 20 BI	Podkładka płaska DIN 125 Ø20 dwubarwna
25	94 5X25 BI	Zawlecza DIN 94 Ø5x25 dwubarwna
26	94 5X32 BI	Zawlecza DIN 94 Ø5x32 dwubarwna



9.12 BRONA KLASY «E»

N°	KOD.	OPIS
1	BU-080202	Sworzeń Ø20 rowkowany długi
2	PS-1710	Napinacz sprężyna brony
3	EE-080306	Zatyczka sprężyna brony
4	ML-080104	Sprężyna ramię brony
5	PS-1735	Wewnętrzny pręcik w sprężynie brony
6	PS-2610/D	Ramię napędowe brona TRI-ESP prawe
6	PS-2610/I	Ramię napędowe brona TRI-ESP lewe
7	9021 12 BI	Pokładka DIN 9021 M12 BI
8	ML-080000	Podwójna sprężyna przednia
9	ML-080001	Podwójna sprężyna tylna

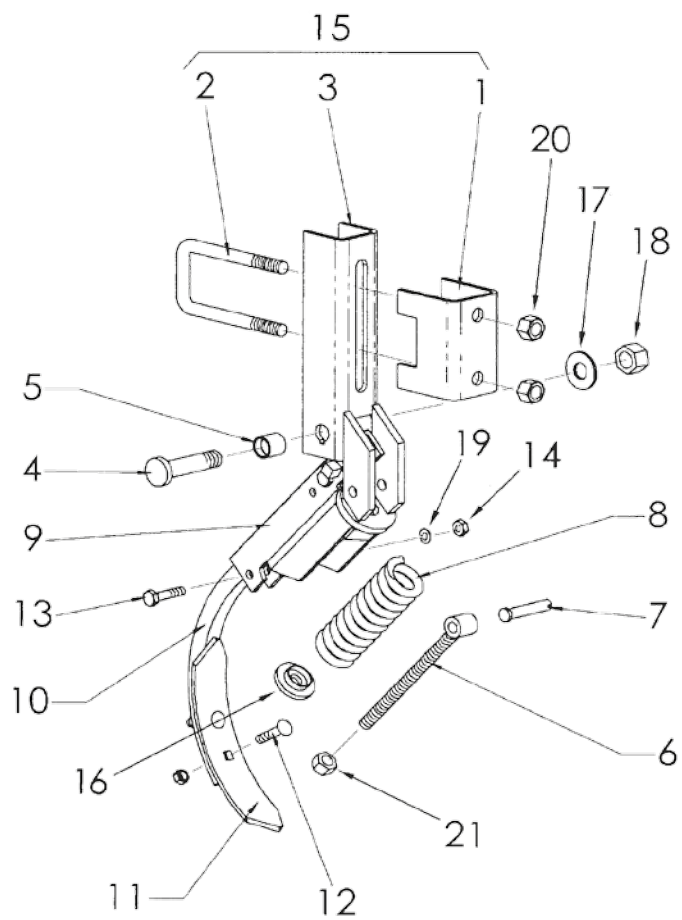
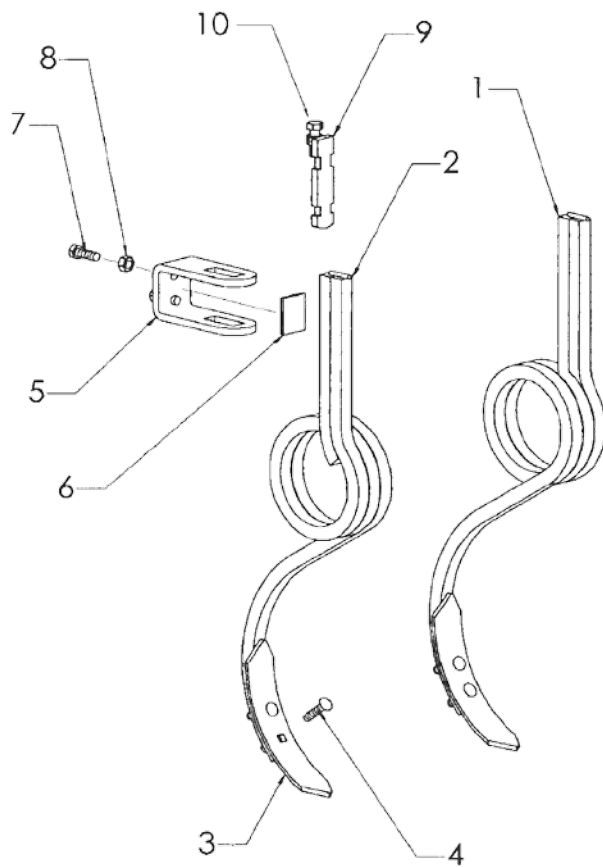


9.13 RAMIĘ ZAGARNIAJĄCE „RANSOME”

N°	KOD.	OPIS
1	PS-1105/D	Prawe ramię zagarniające z kołkiem
2	PS-1105/I	Lewe ramię zagarniające z kołkiem
3	FO-060300	Płuzek 57x7
4	608/934 9X40	Śruba do orki DIN 608 M-9x40 z nakrętką
5	EE-060307	Uszczelka przytrzymująca ramię zagarniające
6	PX-060200	Płaskownik uszczelka zagarniacza
7	933 12X35 8.8 B	Śruba DIN 933 M-12x35 8.8 dwubarwna
8	934 12 BI	Nakrętka DIN 934 M-12 dwubarwna
9	CO-060200	Napinacz z krótkim zaciskiem
10	933 12X40 8.8 B	Śruba DIN 933 M-12x40 8.8 dwubarwna

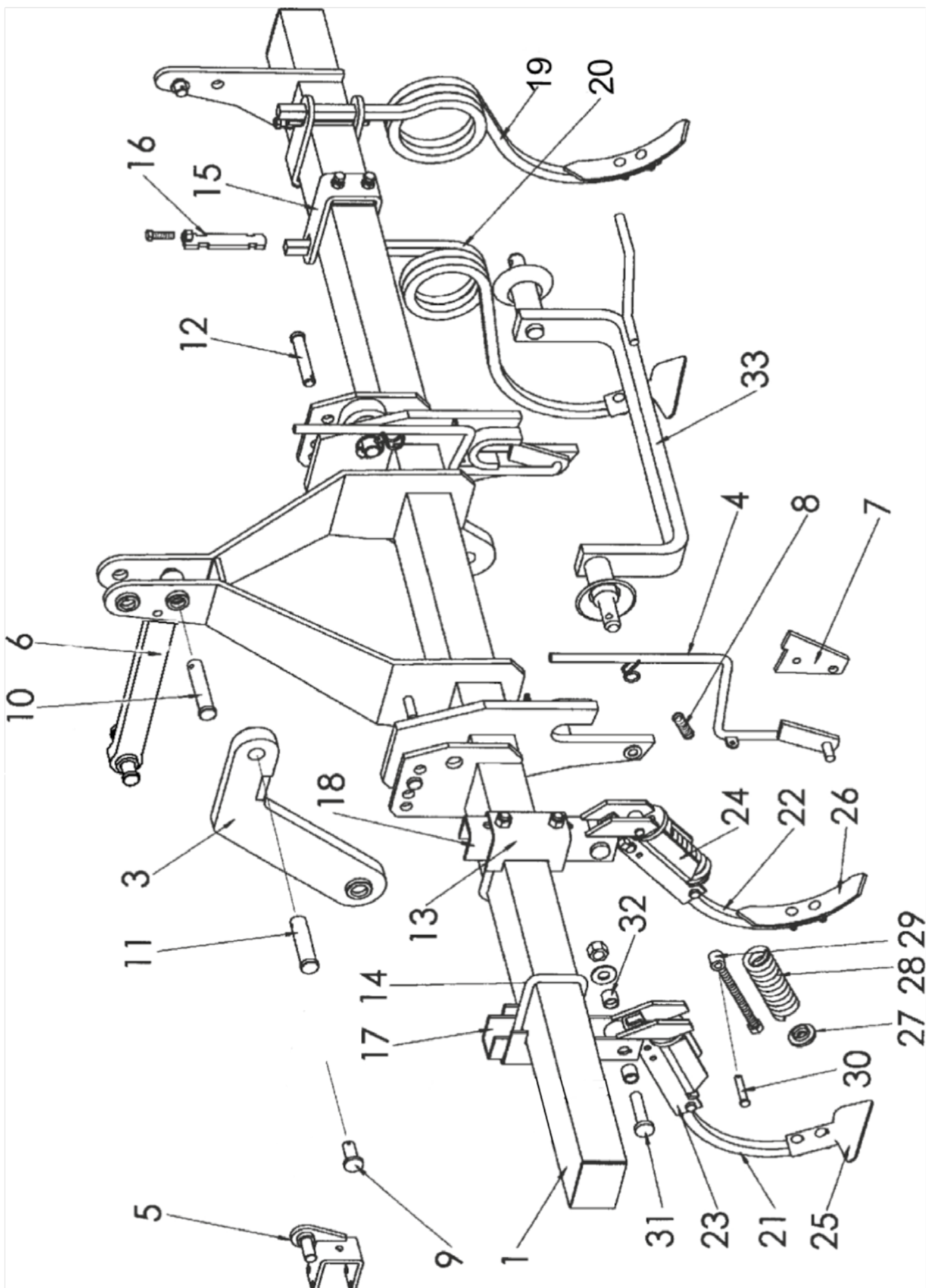
9.14 RAMIĘ ZAGARNIAJĄCE „SPRĘŻYNA”

N°	KOD.	OPIS
1	PX-060201	Wspornik krótki ramię zagarniające BM
2	EE-060228	Uszczelka ramię zagarniające BM
3	PS-1113	Wspornik ramię zagarniające BM
4	PS-052801	Sworzeń przeciwbrotowy sprężyna ramię do siewu
5	PL-050302	Tuleja przegub ramienia
6	FO-060202	Napinacz sprężyny ramienia zagarniającego i kultywator
7	BU-060300	Sworzeń 012x69
8	ML-060300	Sprężyna do ramienia zagarniającego i kultywatora
9	PS-1120	Rama ramienia zagarniającego BM z kołkiem
10	FO-060302	Krótkie ramię zagarniające BM
11	FO-060300	Płuzek 57x7
12	608/934 9X40	Śruba do orki DIN 608 M-9x40 z nakrętką
13	931 10X45 8.8 B	Śruba DIN 931 M-10x45 8.8 dwubarwna
14	934 10	Nakrętka DIN 934 M-10
15	MO-0719	Ramię zagarniające BM kompletne
16	PS-1115	Podkładka ogranicznik sprężyny
17	125 20 BI	Podkładka płana DIN 125 020 dwubarwna
18	985 20/150	Nakrętka DIN 985 M-20/150
19	127 10	Podkładka grower DIN 127 010
20	985 16	Nakrętka DIN 985 M-16
21	980 14 BI	Nakrętka DIN 980 M-14 dwubarwna



9.15 KULTYWATOR ZAWIESZANY

N°	KOD.	OPIS
1	PS-0705/6/7/8	Podwozie kultywator zawieszany 250/300/350/400
3	PS-0702/D	Korbwód zaczep KZ TRI prawy
3	PS-0702/I	Korbwód zaczep KZ TRI lewy
4	TA-060201/D	Spust zaczep KZ z zaciskiem, prawy
4	TA-060201/I	Spust zaczep KZ z zaciskiem lewy
6	PS-060205	Ściąg trzeciego punktu KZ TRI
7	TA-0721	Płaskownik wymienny spustu
8	ML-010101	Sprężyna spust zaczepu
10	BU-060203	Sworzeń Ø25x125
11	BU-060202	Sworzeń Ø28x115
12	BU-060201	Sworzeń Ø20x115
13	PX-060202	Średni wspornik ramienia BM dla KZ
14	EE-060230	Kołnierz zaciskowy ramię kultywatora zawieszanego M
15	EE-060227	Kołnierz zaciskowy ramię kultywatora zawieszanego R
16	CO-060201	Średni napinacz zaciskowy
17	PS-1117	Wspornik ramię kultywator CM
18	PS-1113	Wspornik ramię kultywator BM
19	VA-060200/D	Ramię zagarniające R bez kołka prawe
19	VA-060200/I	Ramię zagarniające R bez kołka lewe
20	VA-060201/D	Ramię kultywator R bez kołka prawe
20	VA-060201/I	Ramię kultywator R bez kołka lewe
21	FO-060303	Ramię długie do kultywatora CM
22	FO-060302	Ramię krótkie do zagarniacza BM
23	PS-1121	Rama ramię kultywator CM z kołkiem
24	PS-1120	Rama ramię zagarniacza BM z kołkiem
25	FO-060301	Płużek trójkątny 135 mm
26	FO-060300	Płużek 57x7
27	PS-1115	Nakętka ogranicznik sprężyna
28	ML-060300	Sprężyna ramię zagarniające i kultywator
29	FO-060202	Napinacz sprężyny ramienia zagarniającego i kultywatora
30	BU-060300	Sworzeń Ø12x69
31	PS-052801	Sworzeń przeciwbrotowy do sprężyny ramienia wysiewu
32	PL-050302	Tuleja przegub ramienia
33	PS-0109	Oś zaczepu EURO klasy II

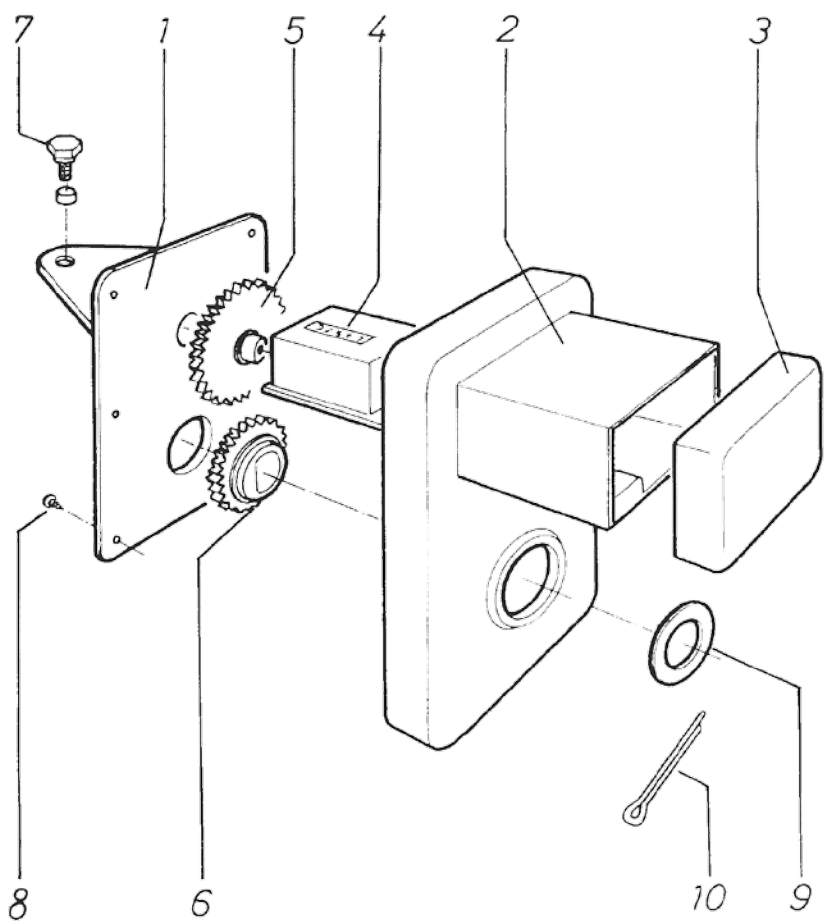
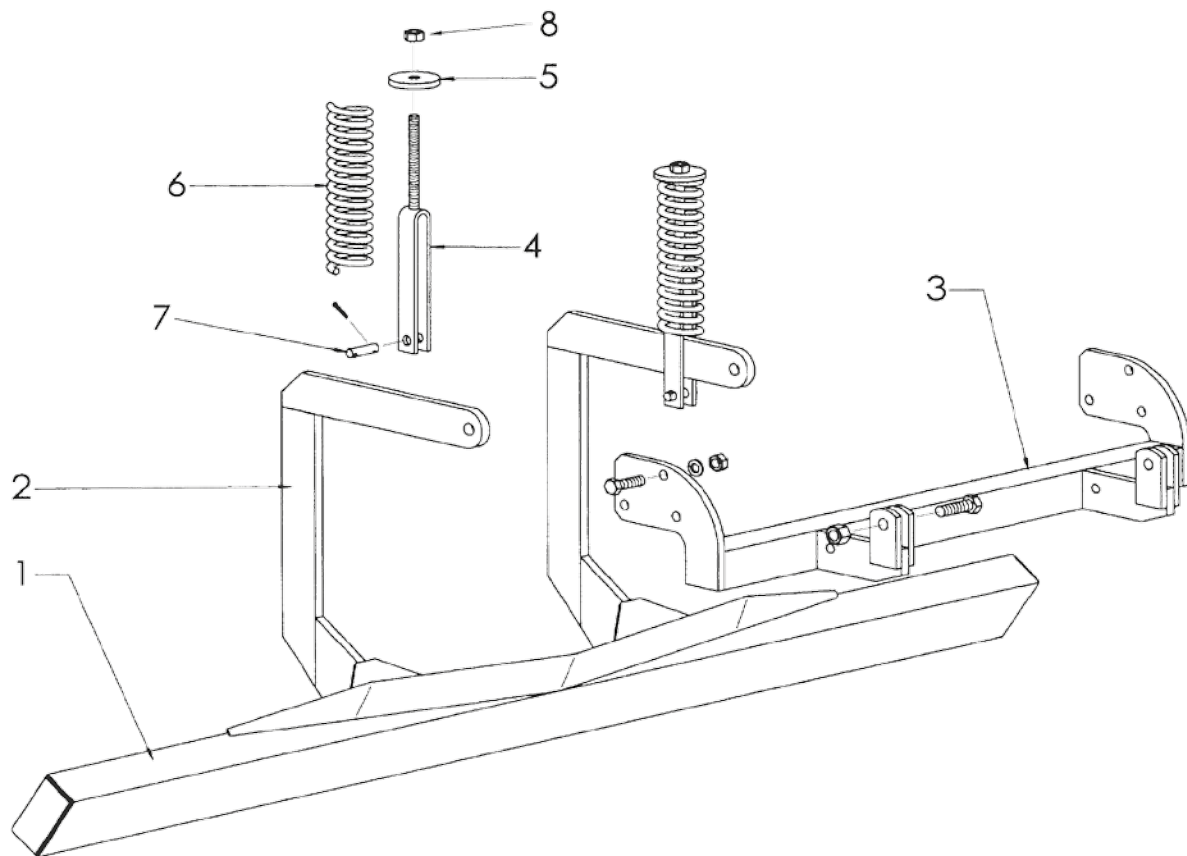


9.16 CENTRALNA POZIOMICA

N°	KOD.	OPIS
1	PS-2624/L	Obudowa dolna poziomicy 630 mm
1	PS-2624/C	Obudowa dolna poziomicy 420 mm
2	PS-2623	Ramię spawalne poziomicy
3	PS-2665/L	Obudowa górna poziomicy 630 mm
3	PS-2665/C	Obudowa górna poziomicy 420 mm
4	MB-13	Zacisk sprężyny
5	EE-060303	Zatyczka na sprężynę
6	ML-080100	Sprężyna ramienia brony
7	BU-080702	Sworzeń 011x40 dwubarwny
8	934 12/150 BI	Nakrętka DIN 934 M-12/150 dwubarwna

9.17 HEKTAROMIERZ

N°	KOD.	OPIS
1	PL-100200	Podstawa obudowy hektaromierza
2	TA-100102	Obudowa hektaromierza
3	PL-100201	Czarna pokrywa hektaromierza s
4	MV-100200	Licznik pięciocyfrowy + 0
5	PL-100300	Koło zębate napędzane 65Z dla maszyny 250
5	PL-100301	Koło zębate napędzane 61Z dla maszyny 300
5	PL-100101	Koło zębate napędzane 59Z dla maszyny 350
5	PL-100303	Koło zębate napędzane 56Z dla maszyny 400
6	PL-100304	Koło napędowe 28Z dla maszyny 250
6	PL-100305	Koło napędowe 32Z dla maszyny 300
6	PL-100105	Koło napędowe 34Z dla maszyny 350
6	PL-100307	Koło napędowe 37Z dla maszyny 400
7	ME-100211	Śruba przytrzymująca hektaromierz
8	7971 7X3/8 BI	Śruba wkręcana blaszana DIN 7971 7x3/8" dwubar.
9	125 20 BI	Podkładka płaska DIN 125 020 dwubarwna
10	94 3,5X28 BI	Zawlecзка DIN 94 03,5X28 dwubarwna

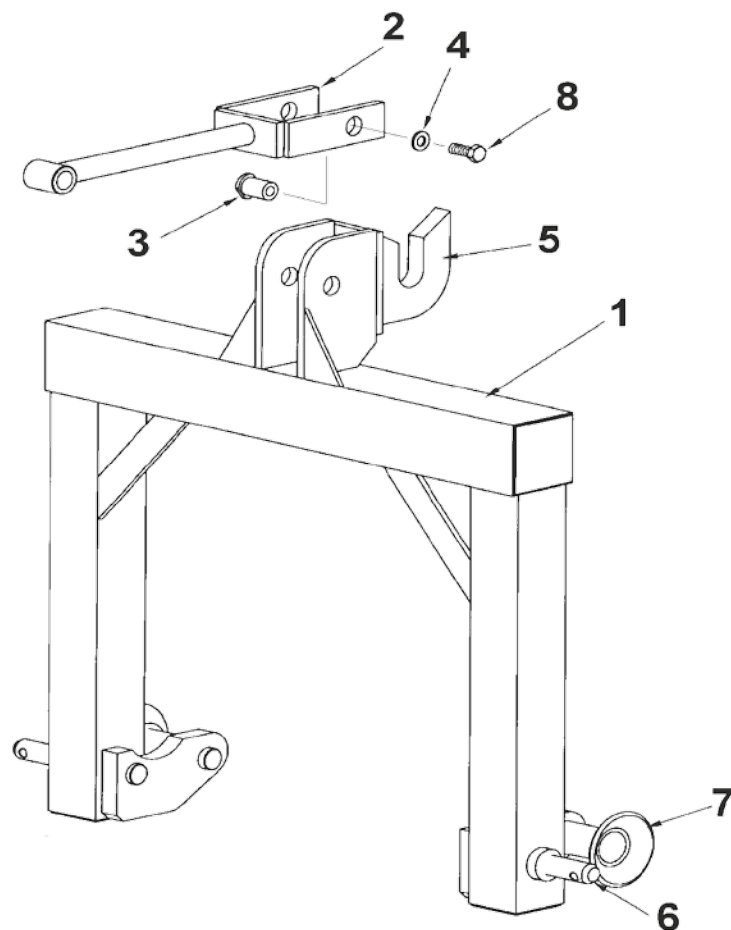
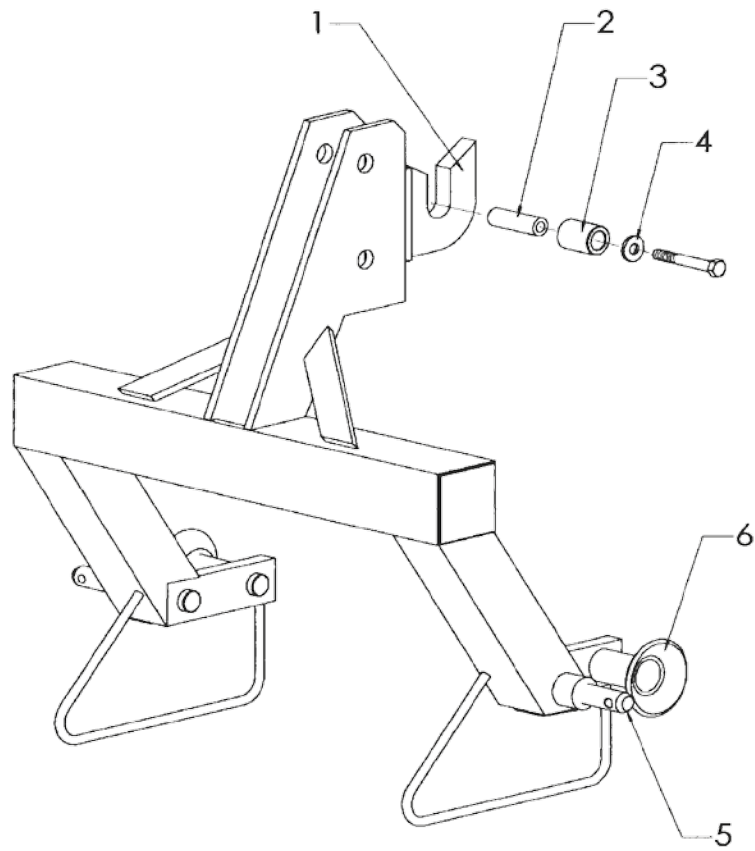


9.18 AUTOMATYCZNY ZACZEP

N°	KOD.	OPIS
1	OX-100203	Zaczep, luzem
2	ME-100206	Oddzielnik AZ krótki (maszyny 250 y 300)
2	ME-100207	Oddzielnik AZ długi (maszyny 350 y 400)
3	ME-060207	Tulejka obrotowa AZ
4	ME-080202	Podkładka Ø14x4 dwubarwna
5	BU-010100	Sworzeń oś zaczepowa klasy II
6	EE-010226	Zatyczka stożkowa do osi zaczepu

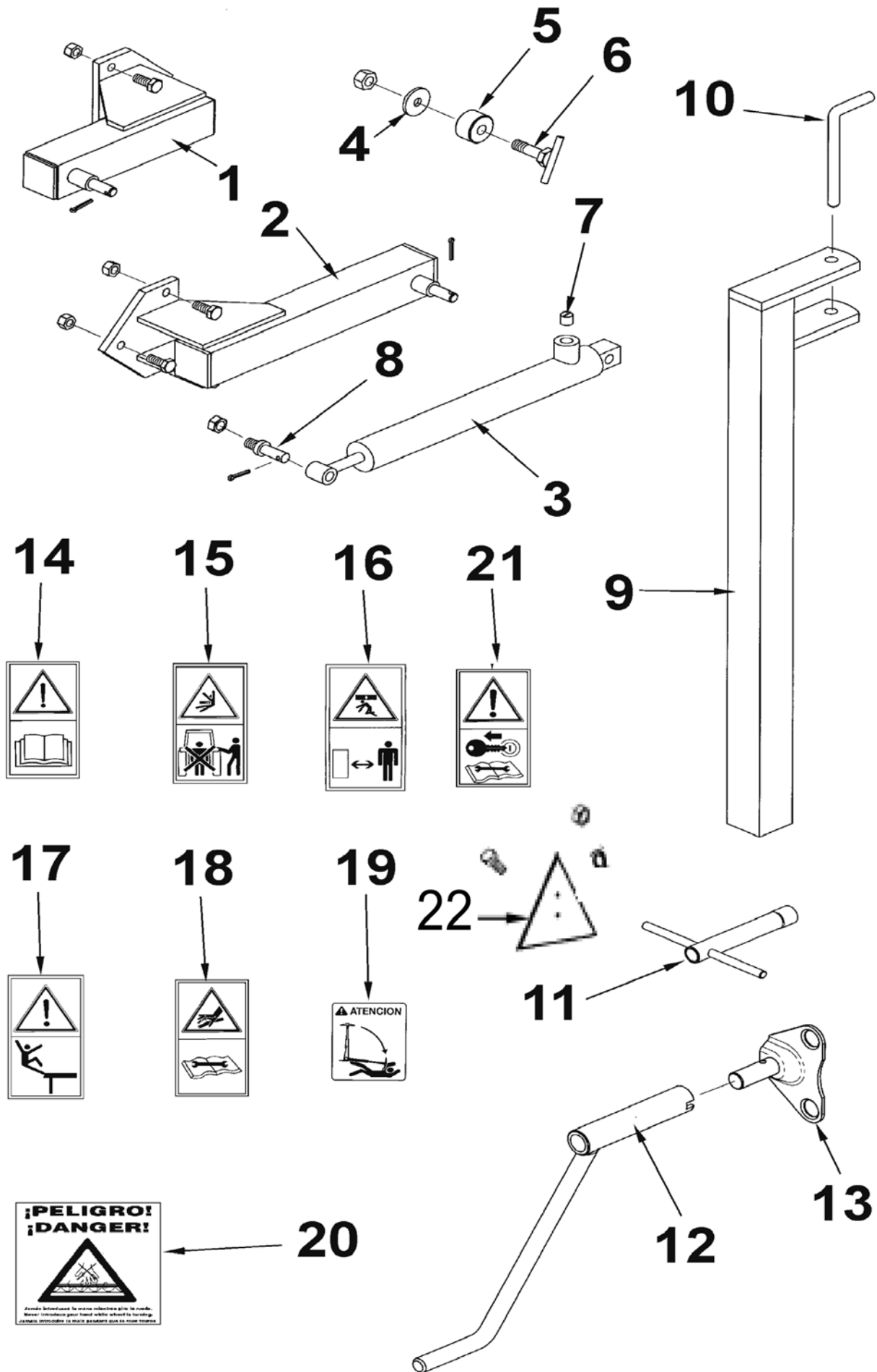
9.19 AUTOMATYCZNY ZACZEP DLA KULTYWATORA ZAWIESZANEGO

N°	KOD.	OPIS
1	PS-100202	Automatyczny zaczep do kultywatora zawieszanego
2	PS-100201	Napinacz trzeciego punktu
3	ME-060209	Górna tuleja napinacz trzeciego punktu
4	ME-080202	Podkładka Ø14x4 dwubarwna
5	OX-100203	Zaczep, luzem
6	BU-010100	Sworzeń osi zaczepu klasy II
7	EE-010226	Zatyczka stożkowa do osi zaczepu
8	933 14X14 8.8B	Śruba DIN 933 M-14x14 8.8 dwubarwna



9.20 WYKOŃCZENIE

N°	KOD.	OPIS
1	PS-0609	Podstawa sterownika hydraulicznego wariator nawozu
2	PS-0608	Podstawa sterownika hydraulicznego wariator ziarna
3	CO-100201	Cylinder sprzęgło wariator
4	EE-030202	Podkładka Ø30xØ10,5x3 dwubarwna
5	ME-100202	Pierścień ogranicznik cylindra wariatora
6	PS-0607	Śruba ogranicznik cylindra wariatora
7	ME-100210	Zawór cylinder
8	BU-100204	Sworzeń wkręcany cylinder wariatora
9	PS-2631	Podpórka maszyny z kołem 6.00-16
9	PS-1601	Podpórka maszyny z kołem 10.80-12
10	BU-070100	Sworzeń podpórka maszyny
11	ML-12	Dźwignia zaczep heksagonalny
12	CO-070300	Wajcha wrzeczona husillos
13	MO-1637	Gniazdo obrotowe wajchy z kołkiem
14	AD-070206	Naklejka «Przeczytać instrukcje »
15	AD-070214	Naklejka «Niebezpieczeństwo, manewr doczepiania»
16	AD-070207	Naklejka « Niebezpieczeństwo zmiżdżenia»
17	AD-070215	Naklejka « Niebezpieczeństwo upadku»
18	AD-070222	Naklejka « Niebezpieczeństwo hydrauliczne»
19	AD-100200	Naklejka «Uwaga znaczniki»
20	AD-030200	Naklejka « Niebezpieczeństwo mieszalnik»
21	AD-070227	Naklejka «Zatrzymać silnik»
22	CN-818019	Światło odblaskowe czerwone trójkątne



MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÁ, S.L.

Ctra. de Igualada, s/n. Apdo. Correos, 11
08280 CALAF (Barcelona) **ESPAÑA**

Tel. 34 93 868 00 60

Fax. 34 93 868 00 55

www.solagrupo.com

e-mail: sola@solagrupo.com